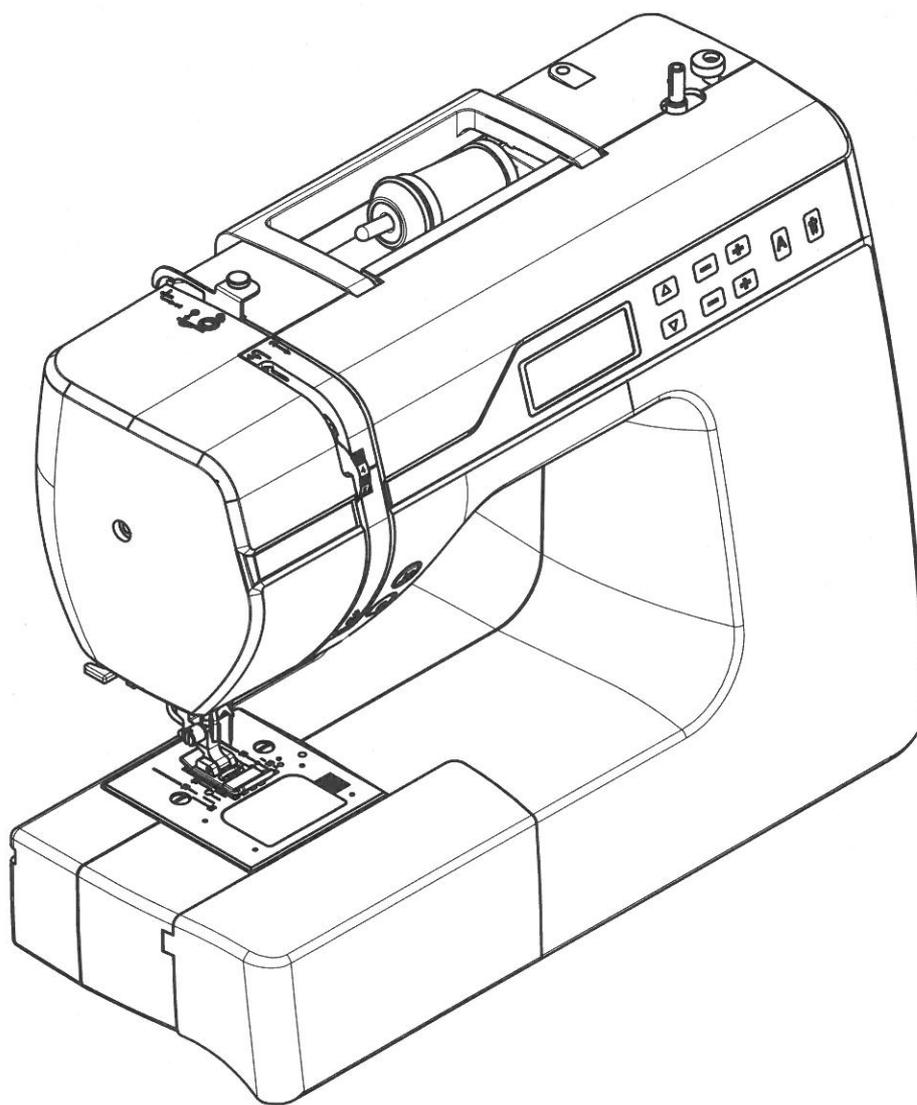


MANUALE D'ISTRUZIONE



2600A



IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Quando si usa un apparecchio elettrico, si devono sempre seguire precauzioni di sicurezza di base, tra cui le seguenti:

PERICOLO per ridurre il rischio di scosse elettriche:

1. Non si deve mai lasciare incustodito un apparecchio quando è collegato alla corrente.
2. Staccarla sempre dopo averla usata, prima di pulirla o di sostituire una lampadina, utilizzare lampadine dello stesso tipo.

AVVERTENZA per ridurre il rischio di ustioni, incendi, scosse elettriche o lesioni personali:

1. Evitare che i bambini giochino con la macchina. Non lasciarla usare come un giocattolo.
2. Usare questo apparecchio solo per il suo impiego previsto come descritto in questo manuale per l'utente.
3. Non utilizzare mai questa macchina per cucire se ha un cordone o una spina danneggiati, se non funziona correttamente, se accidentalmente caduta o caduta nell'acqua. Riportare la macchina per cucire al più vicino centro assistenza autorizzato per farla esaminare, riparare o sottoporla a regolazioni elettriche o elettroniche.
4. Non utilizzare mai la macchina se una delle aperture dell'aria è ostruita. Mantenere sempre le aperture di ventilazione e il pedale di comando privi di peluria, polvere e stoffa accumulata.
5. Non far mai cadere né inserire alcun oggetto in nessuna apertura.
6. Non usare la macchina all'aperto.
7. Non utilizzare la macchina quando sono stati usati dei prodotti aerosol(spray) o quando si somministra ossigeno.
8. Per scollegare la macchina, portare tutti i comandi in posizione OFF (0) quindi staccare la spina dalla presa di corrente.
9. Non staccare la spina tirando il cordone. Per staccare la spina, prendere in mano la spina stessa non il cordone.
10. Tenere le dita lontane dalle parti in movimento, occorre prestare un'attenzione particolare nelle vicinanze dell'ago della macchina per cucire.
11. Utilizzare sempre una placca dell'ago appropriata. Una placca sbagliata potrebbe far rompere l'ago.
12. Non utilizzare aghi piegati.
13. Non tirare o spingere la stoffa quando si cuce, potrebbe piegare l'ago e farlo rompere.
14. Spegnerne questa macchina per cucire posizione OFF (0) quando si effettuano delle regolazioni nella zona dell'ago come ad es. Infilare l'ago, sostituire l'ago, inserire la capsula, la spolina o sostituire il piedino e operazioni simili.
15. Staccare sempre la spina della macchina per cucire dalla presa di corrente quando si tolgono coperture, si effettua la lubrificazione o quando si effettuano delle regolazioni indicate in questo manuale dell'utente.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Questo prodotto è per uso domestico.



Questo apparecchio è conforme alle direttive EEC 2004/108/EC

Per lo smaltimento, questo prodotto deve essere riciclato con la legge nazionale di conformità relativa per quanto riguarda i prodotti elettrici- elettronici. In caso di dubbio contattare il vostro rivenditore per ulteriori informazioni.

INDICE

1. CONOSCI LA TUA MACCHINA

Designazione delle parti -----	2
Accessori -----	3
Preparazione alla cucitura -----	3
Portarocchetti, Leva alzapiedino -----	4
Controllo griffe -----	4
Tavolo di prolunga -----	5
Avvolgimento della spolina -----	5
Inserimento della spolina -----	6
Infilatura filo superiore -----	7
Infila ago incorporato -----	8
Estrazione del filo della spolina -----	9
Tabella aghi e tessuti -----	10
Sostituzione dell'ago -----	10
Regolazione tensione superiore -----	11
Sostituzione del piedino premistoffa -----	11
Funzioni del pannello di controllo -----	12
Pulsanti operativi -----	13
Messaggi utili -----	14

2. INIZIAMO A CUCIRE

Punto diritto -----	15
Applicazione di cerniere e cordoncino -----	16
Punto quilt -----	16
Regolazione lunghezza e larghezza punto -----	17
Punto zig zag, punto satin -----	17
Orlo invisibile -----	18
Punto tricot, Punto conchiglia -----	19
Cucitura di bottoni -----	19
Punti elastici e decorativi -----	20-24
Altri punti decorativi -----	25
Alfabeti e numeri -----	26
Asolatore -----	27
Asole automatiche -----	29
Asole cordonate ago gemellare -----	29
Posizione dell' ago -----	30

3. CURA E MANUTENZIONE

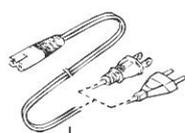
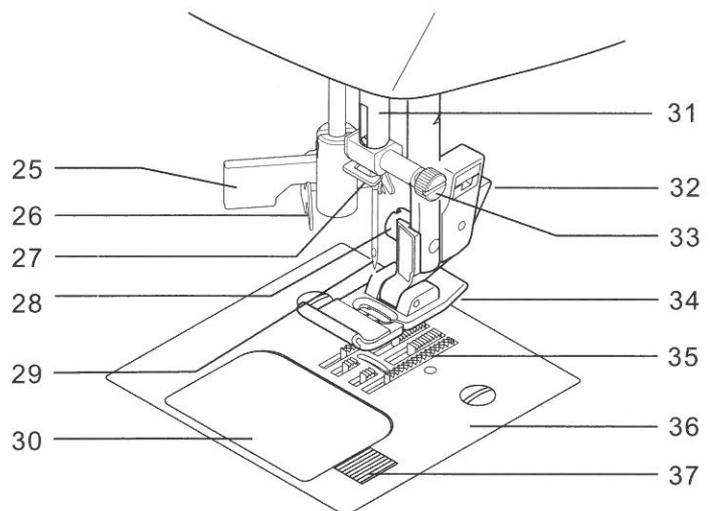
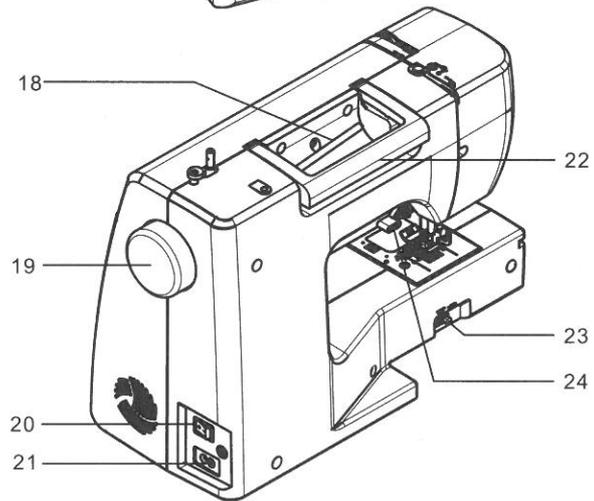
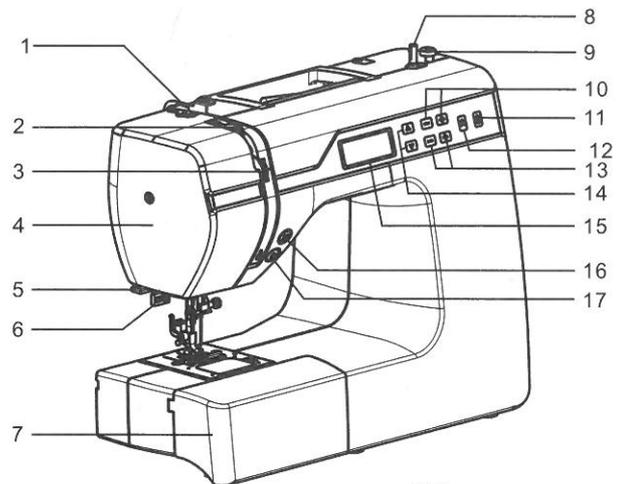
Pulizia area crochet e griffa di trasporto -----	31
--	----

4. RICERCA GUASTI -----	32
-------------------------	----

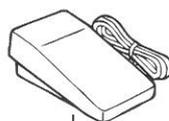
1. CONOSCI LA TUA MACCHINA

DESIGNAZIONE DELLE PARTI

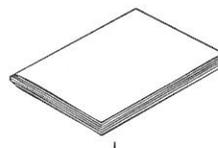
1. Guidafile
2. Leva tendifilo
3. Manopola regolazione tensione
4. Frontalino
5. Tagliafile
6. Leva per asola
7. Tavolo di prolunga (vano accessori)
8. Perno avvolgi spolina
9. Fermo avvolgi spolina
10. Tasti lunghezza punto
11. Tasto per ago gemello
12. Tasto selezione alfabeto
13. Tasto larghezza punti
14. Tasto selezione punti
15. Display LCD
16. Tasto posizione ago
17. Tasto retromarcia
18. Portarocchetto orizzontale
19. Volantino
20. Interruttore di accensione
21. Alimentazione
22. Manigliadi trasporto
23. Controllo griffe
24. Leva alzapiedino
25. Infilatore ago
26. Guida filo infilatore ago
27. Passafile
28. Vite support piedino
29. Ago
30. Placca di copertura spolina
31. Barra ago
32. Leva sgancio piedino
33. Vite morsetto ago
34. Suoletta piedino (J)
35. Griffa di trasporto
36. Placca ago
37. Sgancio copertura spolina
38. Cavo di alimentazione
39. Reostato
40. Manuale di istruzioni
41. Mascherina alfabeto



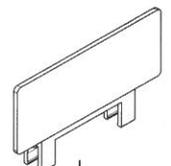
38



39



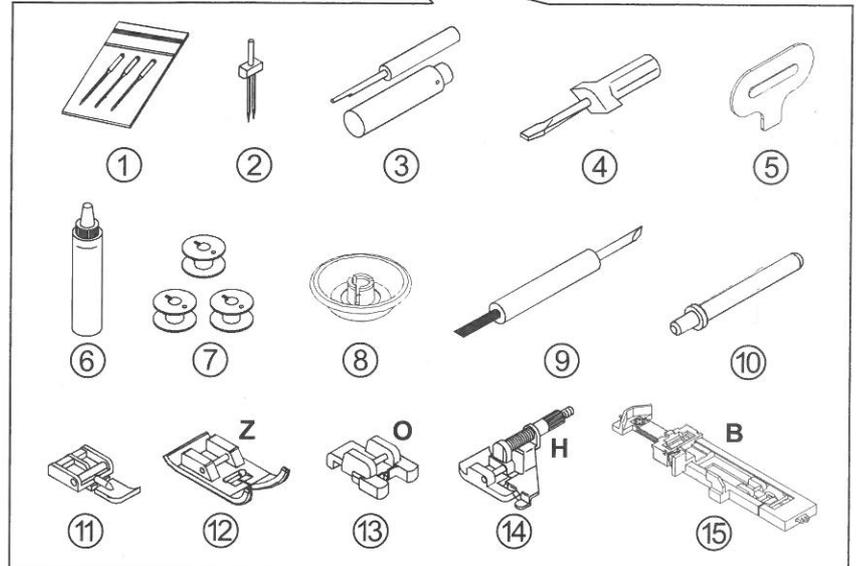
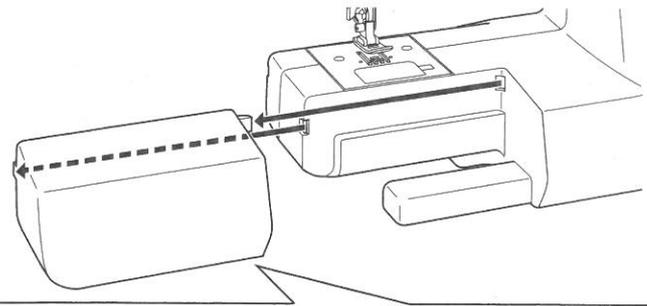
40



41

ACCESSORI

1. Aghi
2. Ago doppio
3. Taglia asole
4. Cacciavite
5. Cacciavite per placca ago
6. Oliatore
7. Spoline (4totali-1 in macchina)
8. Fermarocchetto
9. Pennello pulizia
10. Portarocchetto ausiliario
11. Piedino per cerniera
12. Piedino punto satin (Z)
13. Piedino per bottoni (O)
14. Piedino punto invisibile (H)
15. Piedino asolatore (B)



Il piedino presente in origine sulla macchina (J) è quello utilizzato per la maggior parte dei lavori di cucitura.

Il piedino per satin (Z) è un altro dei piedini più utilizzati, soprattutto per i punti di cucito decorativo.

PREPARAZIONE ALLA CUCITURA

Quando si utilizza per la prima volta la macchina, accertarsi che non ci siano tracce di olio sulla placca ago inoltre che il voltaggio e la frequenza siano compatibili con la macchina.

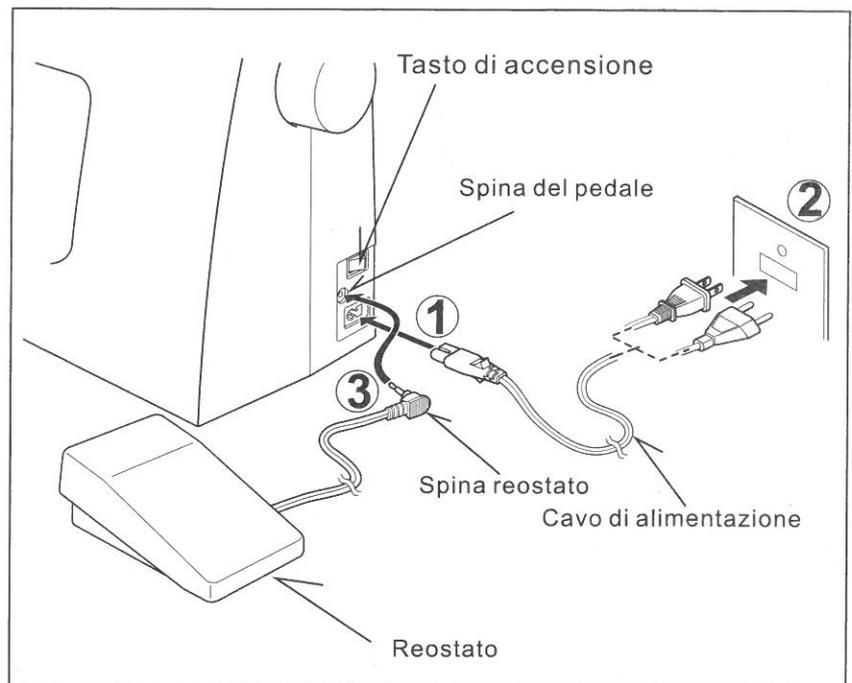
CAVO DI ALIMENTAZIONE / REOSTATO

Assicurarsi che l'interruttore sia nella posizione OFF, quindi collegare la spina (1) alla macchina e inserire la spina di alimentazione nella presa a muro (2). Collegare il cavo reostato alla macchina (3).

NOTA: Quando il reostato non è connesso la macchina non funziona.



Quando la macchina non viene utilizzata staccarla dalla rete elettrica togliendo la presa a muro.

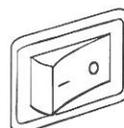


INTERRUTTORE DI ALIMENTAZIONE

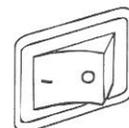
La macchina non funzionerà fino a quando l'interruttore non sarà nella posizione ON. Lo stesso interruttore controlla sia l'accensione della macchina che quella della luce.

In caso di manutenzione, cambio ago etc la macchina va sempre staccata dall'alimentazione.

Tasto di accensione OFF



Tasto di accensione ON



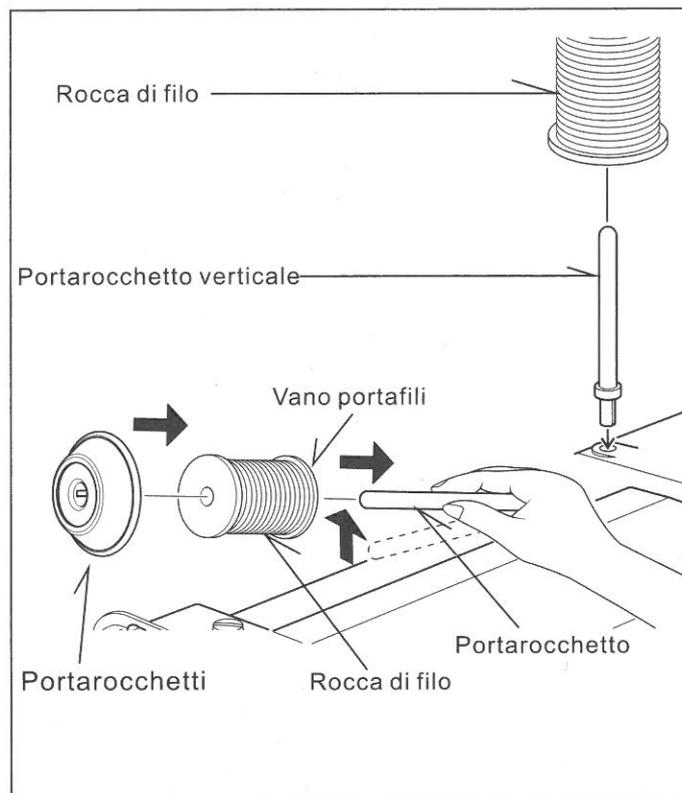
PORTAROCCHETTI

Portarocchetti orizzontale

Posizionare il rocchetto di filo nel portarocchetto e fissarlo con il ferma rocchetto per garantire il regolare svolgimento del filo.

PORTAROCCHETTI VERTICALE

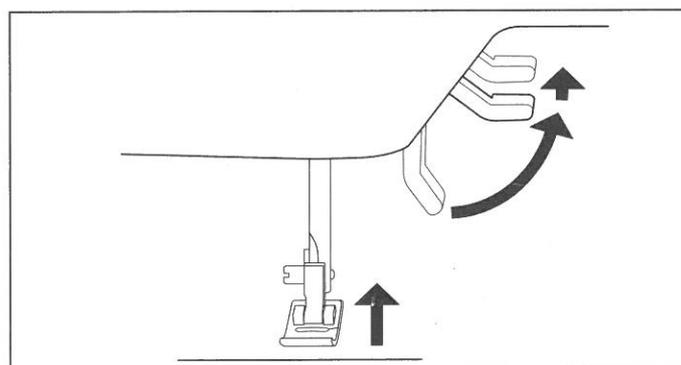
Per rocchetti di filo larghi Fissare il portarocchetti e inserire un rocchetto di filo nel Portarocchetti.



LEVA ALZAPIEDINO

Serve per alzare ed abbassare il piedino, esistono tre posizioni.

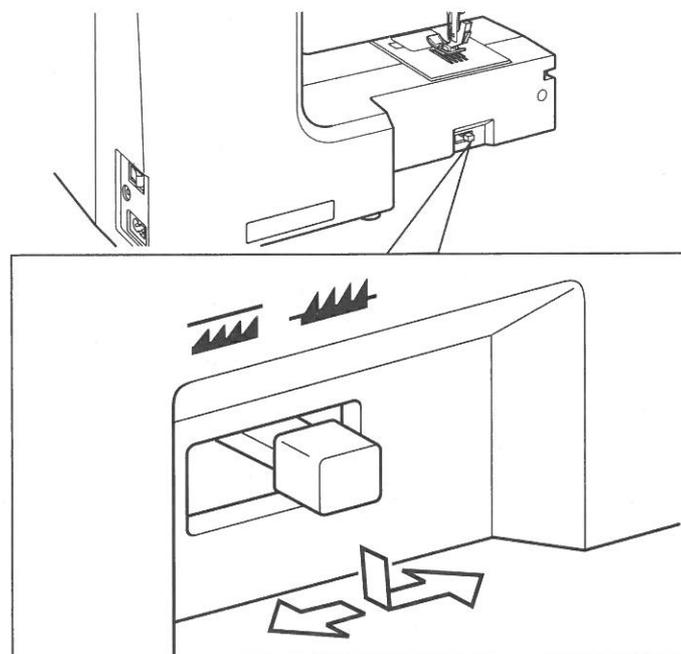
1. Posizione abbassata (di cucitura).
2. Posizione normale (per inserire o togliere il tessuto).
3. Posizione alta extra (per cambiare il piedino o per rimuovere tessuti spessi).



CONTROLLO GRIFFE

E' possibile abbassare le griffe di trasporto tessuto tramite la leva corrispondente per attaccare bottoni, cucire monogrammi o ricamare a mano libera.

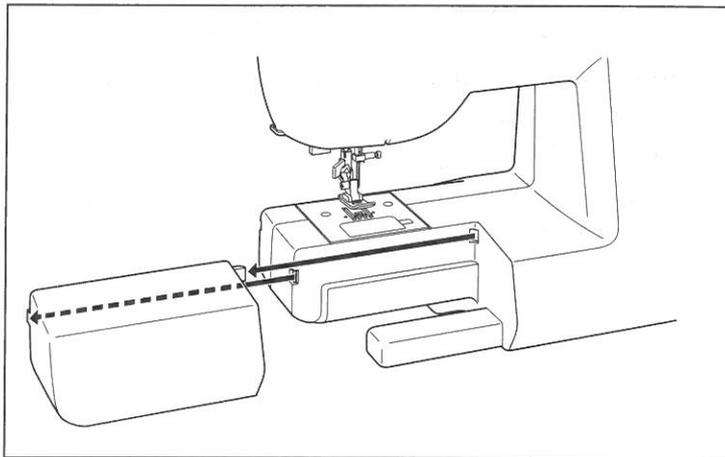
NOTA : per il cucito tradizionale le griffe di trasporto devono essere nella posizione alta.



TAVOLO DI PROLUNGA

Il tavolo di prolunga offre un'ulteriore superficie per cucire e può essere estratto facilmente per cucire a braccio libero.

Per rimuovere il tavolo di prolunga tirarlo verso sinistra, per ripristinarlo spingilo verso destra fino a sentire un "click".

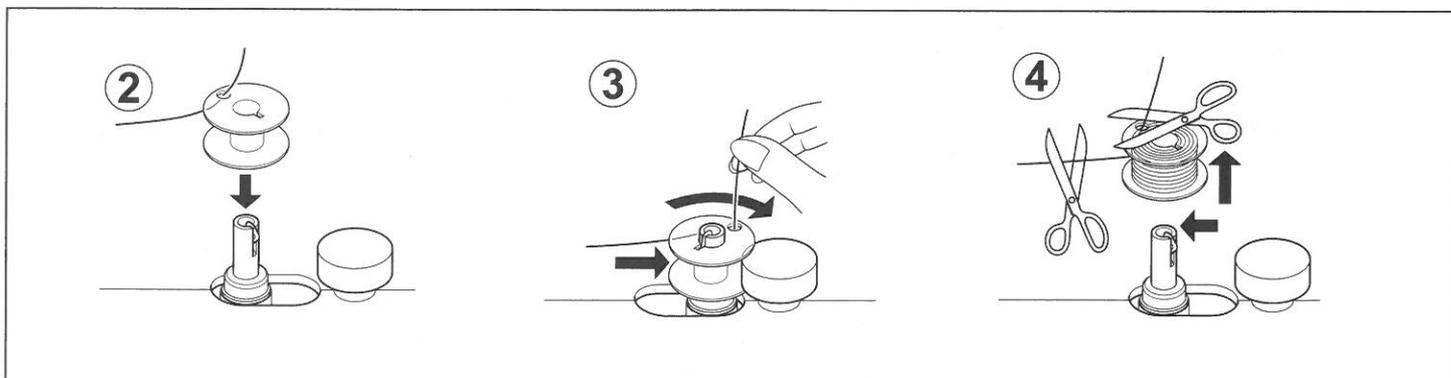
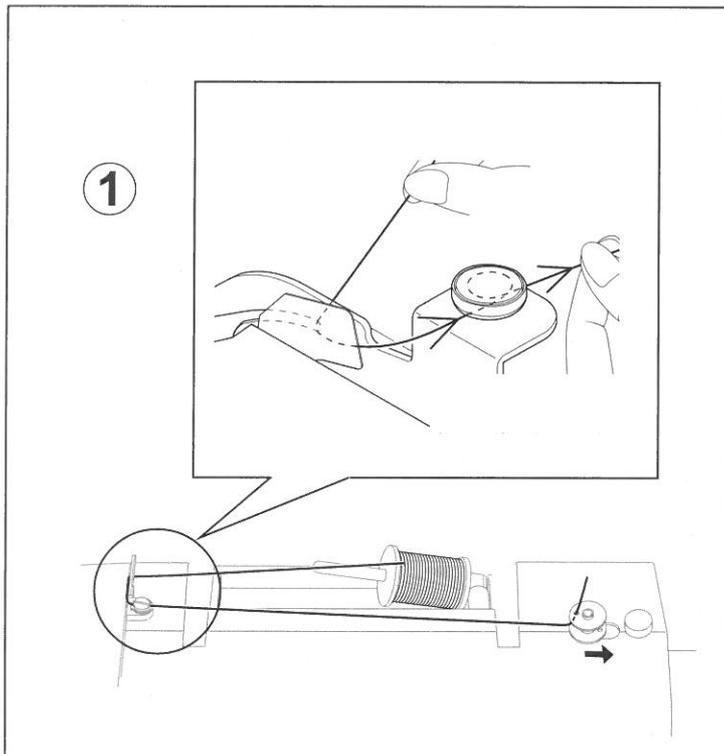


AVVOLGIMENTO DELLA SPOLINA

1. Posizionare un rocchetto di filo nel portarocchetti e fissarlo con il ferma rocchetto.

Tirare il filo dal rocchetto e farlo passare attraverso il guidafilo come mostrato in figura.

2. Passare il filo dall'esterno verso l'interno attraverso il foro della spolina come mostrato in figura e inserire la spolina nel perno.
3. Spingere l'albero del filarello verso destra fino a sentire un "click". Tenere con la mano il filo che fuoriesce dalla spolina come mostrato in figura.
4. Premere il reostato della macchina. Quando la spolina è completamente avvolta si ferma automaticamente. Spingere il perno del filarello tutto a sinistra per rimuovere la spolina e tagliare il filo.



INSERIMENTO DELLA SPOLINA

1. Sollevare l'ago nella posizione più alta ruotando il volantino verso di se.

2. Rimuovere la placca di copertura della spolina muovendo verso destra il pulsante di rilascio. La placca si alzerà sufficientemente per poterla rimuovere.

3. Inserire la spolina nel cestello assicurandosi che tirando il filo si svolga in senso antiorario.

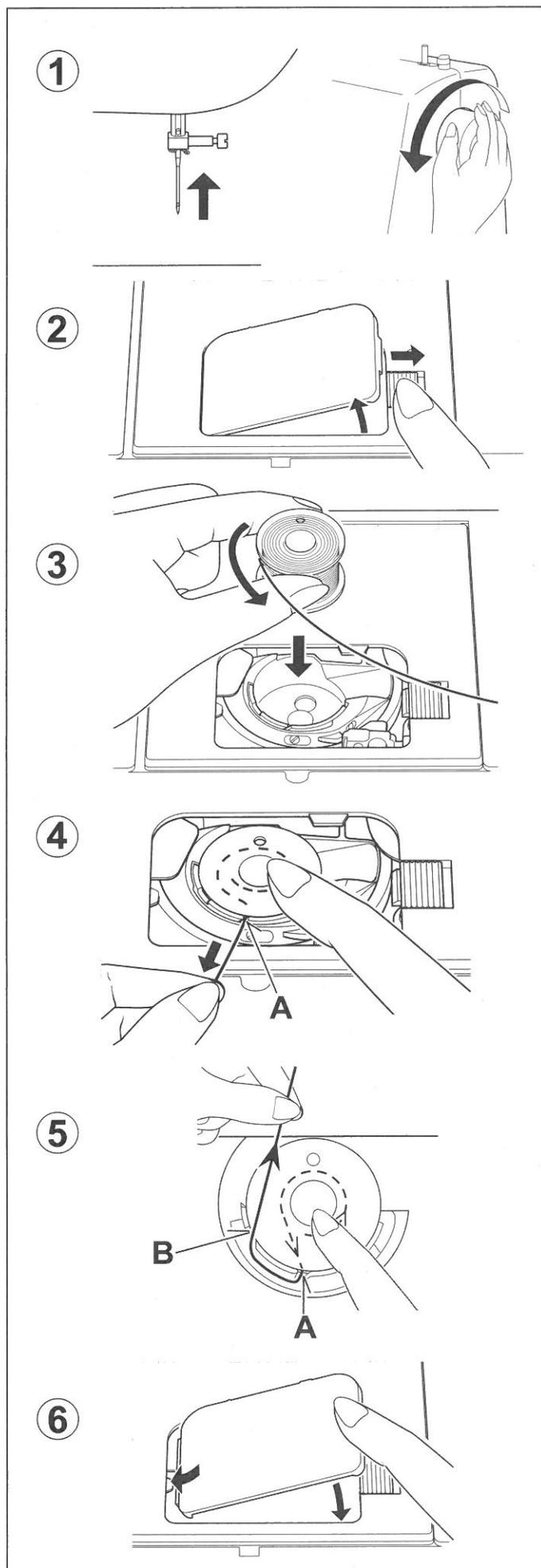
NOTA: Questo è un passo molto importante in quanto la spolina si può sfilare dalla molla tensione creando problemi di cucitura.

4. Passare il filo attraverso la fessura (A) e tirare il filo verso sinistra.

5. Tieni leggermente con un dito la spolina nella parte superiore tirare il filo finché non entra nell' intaglio laterale(B) del cestello. Estrarre circa 10 cm di filo verso la parte posteriore della macchina.

NOTA: Anche questo è un passo molto importante, assicurarsi che il filo sia entrato nella molla tensione tra il punto A e B del cestello .

6. Rimontare la placca di copertura della spolina.



INFILATURA FILO SUPERIORE

A. Sollevare la leva premistoffa. (se la leva premistoffa non è alzata il filo non si infilerà correttamente nei dischi della tensione.)

B. Portare l'ago nella posizione più alta girando verso di sé il volantino.

C. Per infilare la macchina tirare il filo dal rocchetto e farlo passare dal passafilo (1).

* Tirare il filo verso il basso e farlo passare nei dischi tensione (2).

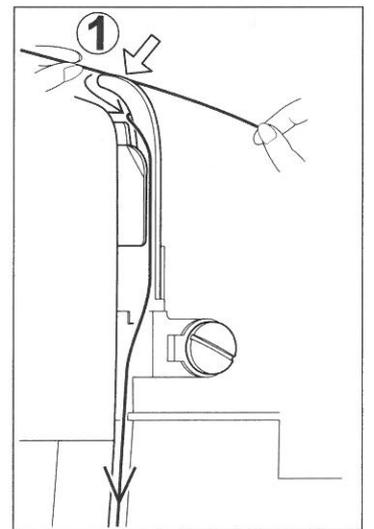
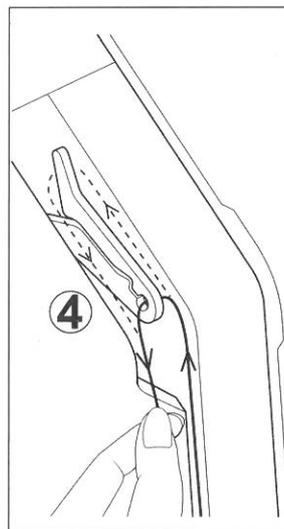
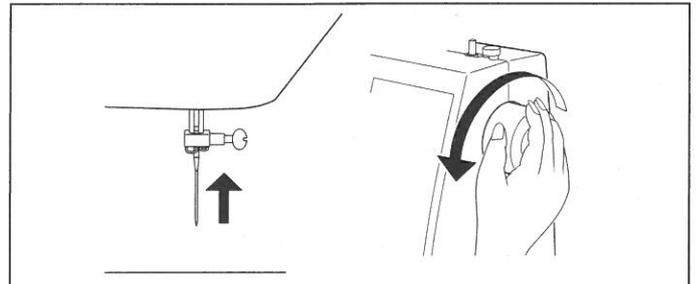
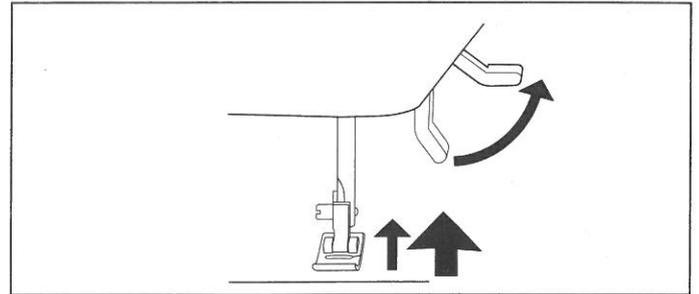
* Arrivati al riferimento (3) fate una U e risalite nel canale di sinistra.

* Tirare il filo fino al riferimento (4) e spostarsi da destra verso sinistra nell'occhiello della leva tendifilo.

* Tirare nuovamente il filo verso il basso nel canale di sinistra in direzione dell'ago.

* Passare il filo nel passafilo (5).

* Passare il filo nella cruna dell'ago (6) da davanti verso dietro con le mani o utilizzando l'infila ago incorporato (vedi pagina 8.)

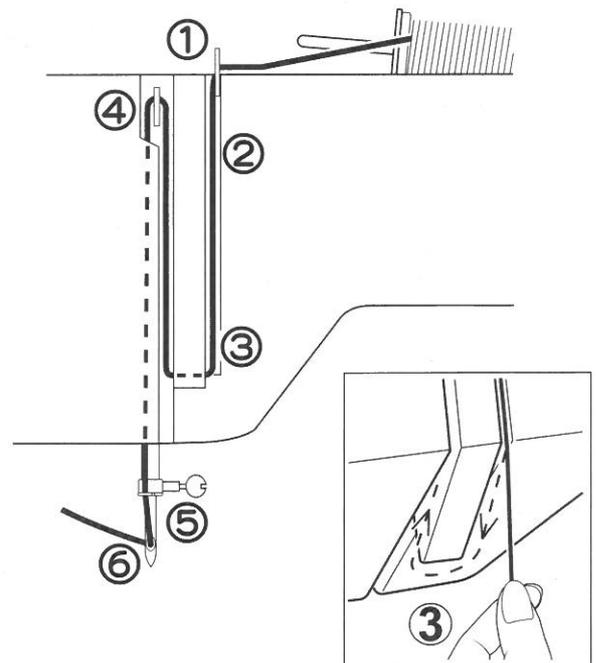
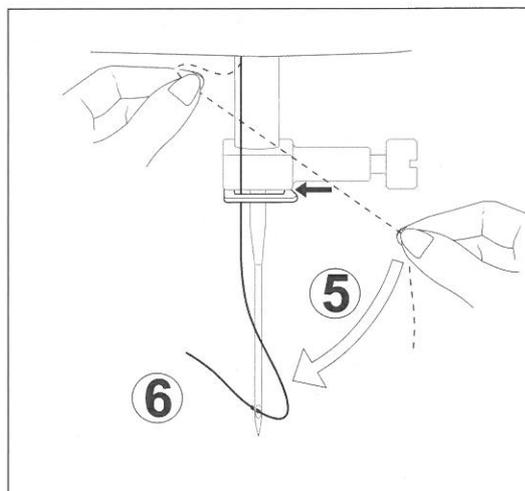


IMPORTANTE:

Per verificare che il filo si sia infilato correttamente nei dischi tensione fate una piccola prova:

- 1) Prima di infilare la cruna dell'ago(6), con il piedino sollevato, tira il filo verso il basso non dovrete avvertire nessuna resistenza allo scorrimento del filo.
- 2) Ora abbassa il piedino e tira nuovamente il filo verso il basso, dovrete avvertire una certa resistenza. Se non avverti differenze dal passo (1) vuol dire che il filo non è passato correttamente nei dischi tensione.

Infilare nuovamente la macchina.



INFILA AGO INCORPORATO

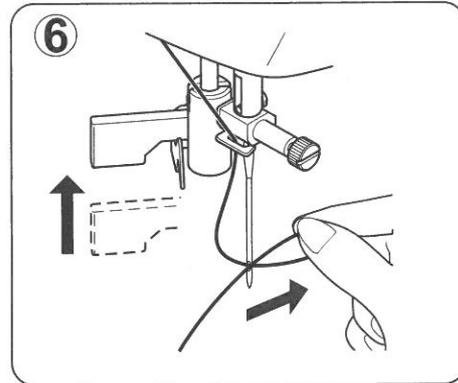
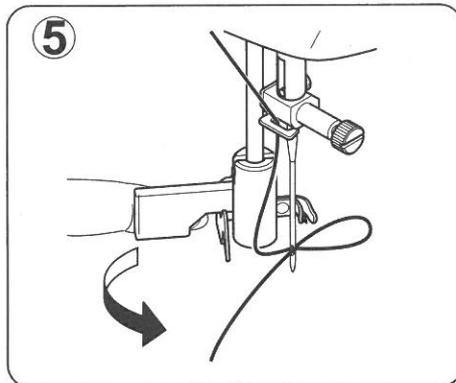
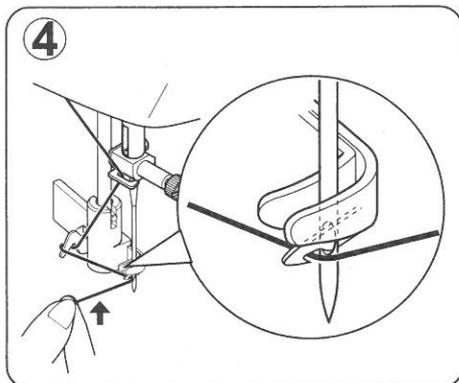
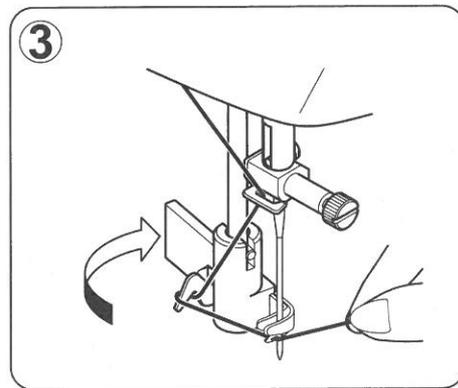
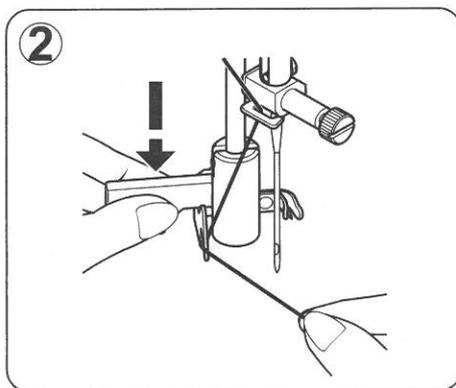
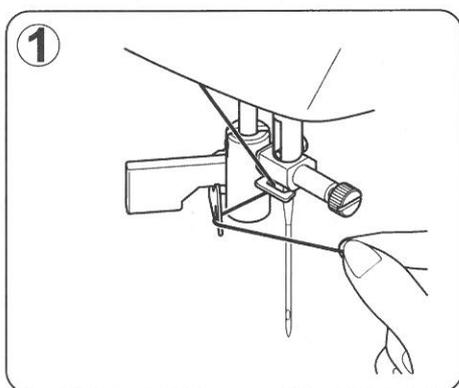
Sollevare l' ago nella posizione più alta ruotando il volantino verso di se.

Abbassare il piedino.

Portare in posizione OFF l' interruttore della macchina.

1. Passare il filo nel gancio come illustrato in figura.
2. Tirare in basso la leva tenendo l' estremità del filo.
3. Ruotare la leva verso la parte posteriore della macchina fino che l'uncino entra nella cruna dell'ago.
4. Guidare il filo nell' uncino e tirare il filo verso l'alto.
5. Ruotare nuovamente la leva nel senso opposto e l' ago verrà automaticamente infilato.
6. Rilasciare lentamente la leva riportandola nella posizione iniziale tenendo in mano l' estremità del filo.

NOTA: Per un infilatura corretta si consiglia di selezionare il punto diritto. L'infilatore funziona correttamente utilizzando aghi n°12-16 80-100.



ESTRAZIONE DEL FILO DELLA SPOLINA

1. Alzare il piedino premistoffa.

2. Girare lentamente il volantino verso di se di un giro completo.

NOTA: Un sistema rapido per estrarre il filo dalla spolina è, posizionarsi sul punto diritto toccare e rilasciare il tasto retromarcia (17). La macchina eseguirà un giro completo e raccoglierà il filo inferiore.

3. Tirare leggermente il filo superiore e prendere il filo della spolina che apparirà attraverso la placca dell'ago.

4. Estrarre le estremità di entrambi i fili per circa 10 cm facendoli passare dietro e sotto il piedino premistoffa.

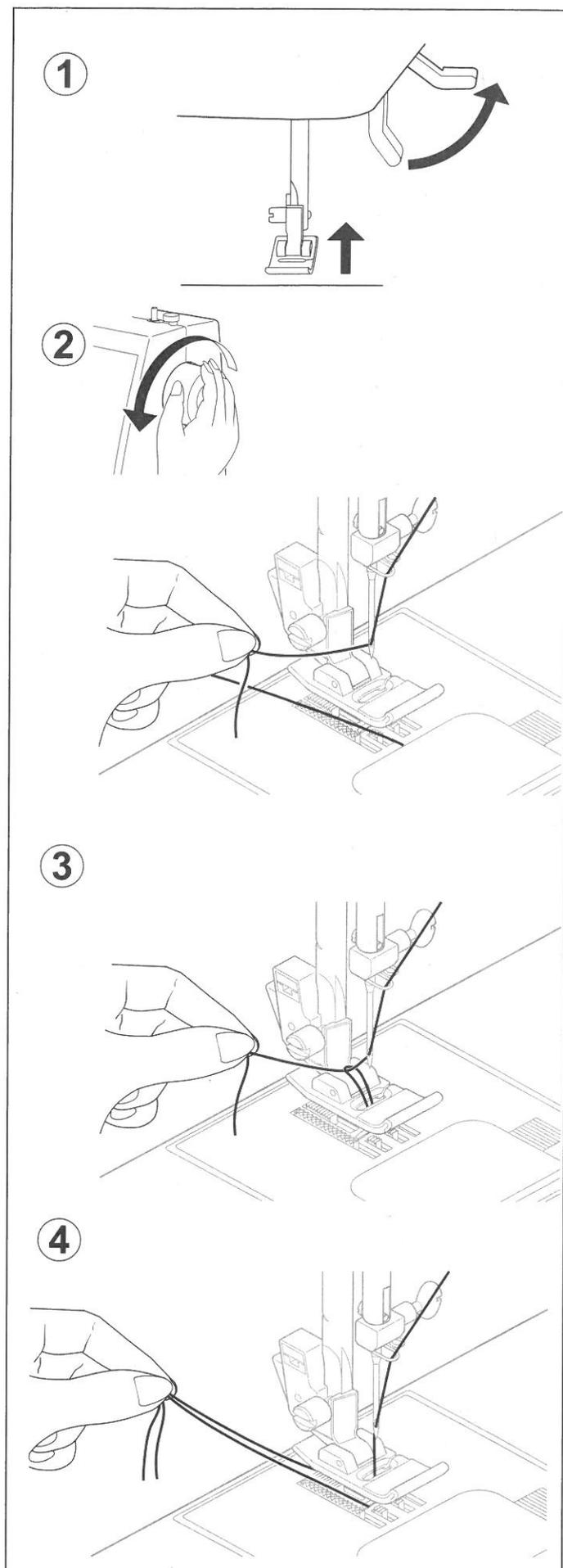


TABELLA AGHI E TESSUTI

Di seguito una pratica guida che ci illustra l' ago da utilizzare in base al tessuto da cucire.

PESO	TESSUTO	TIPO DI AGO	MISURA AGO
Molto leggero	Chiffon, Georgette, Pizzo leggero, Organza, Tulle	Universale punta tonda	9 (65)
Leggero	Batista, Voile, Linone, Seta, Lino, Percalle, Crepe di lana, Taffetà, Satin, Seta surah, Crepe con fodera in satin	Ago universale a punta blu	11 (75) 12 (80)
	Tessuto in maglia, Jersey, Costumi da bagno e Maglia tricot	Ago a punta tonda blu	11 (75)
	Camoscio	Ago per Pelle	11 (75)
Medio	Flanella, Velluto, Mussola, Velluto di cotone, Lino, Popeline, Velluto a coste, Gabardine, Feltro, Sacco Trapunte	Universale	14 (90)
	Tessuto in maglia doppio, (sintetici e naturali) Velluto elasticizzato, Spugna elastica, Maglia	A punta tonda	14 (90)
	Cuoio, Vinile, Camoscio	Aghi per Pelle	14 (90)
Pesante	Jeans, Denim, Tela pesante, Rigatino	Ago per Jeans	16 (100)
	Lana double-face, Tessuto pesante per cappotti, Pelliccia finta, Tessuti per tendaggi	Universale	16 (100)
	Pelle, Camoscio	Ago per Pelle	16 (100) 18 (110)
Molto pesante	Tela, Olonetta, Tessuti per tappezzeria	Universale	16 (100)

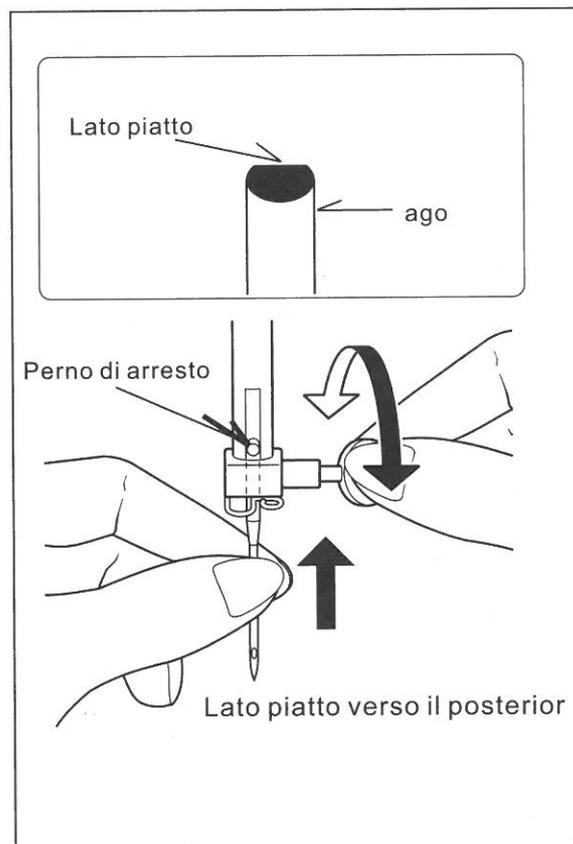


Staccare sempre la macchina dalla rete elettrica, togliendo la spina dal muro.

SOSTITUZIONE DELL AGO

1. Portare l' ago nella posizione più alta, ruotando il volantino verso di se e abbassare il piedino premistoffa.
2. Svitare la vite del morsetto ago girandola in senso antiorario.
3. Rimuovere l' ago dal morsetto.
4. Inserire un nuovo ago nel morsetto tenendolo con il lato piatto rivolto verso la parte posteriore.
5. Spingere l' ago in alto fino al perno di arresto.
6. Avvitare la vite del morsetto ago girandola in senso orario.

NOTA: Non serrare la vite in modo troppo energico



REGOLAZIONE TENSIONE SUPERIORE

Il 90% delle cuciture che farete sarà effettuata con la manopola di regolazione tensione posizionata sul n°4.

Suggerimento utile: una piccola regolazione con un valore maggiore o minore può perfezionare la resa della cucitura .

PUNTO DIRITTO

Un buon risultato di cucitura è in gran parte dei casi determinato da una corretta bilanciatura tra il filo superiore e quello inferiore. La tensione è ben equilibrata quando i due fili si "bloccano" nel centro del tessuto che si sta cucendo. Se quando si comincia a cucire ci si accorge che la tensione è irregolare si andrà ad agire sulla manopola regola tensione.

ZIG ZAG E PUNTI DECORATIVI

Per un punto zig zag e per punti decorativi ottimali, il filo della spolina (inferiore) non deve essere visibile sul lato superiore del tessuto.

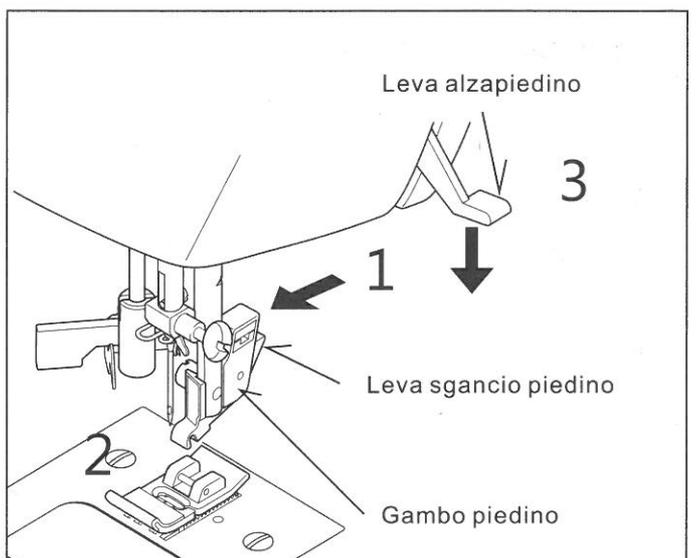
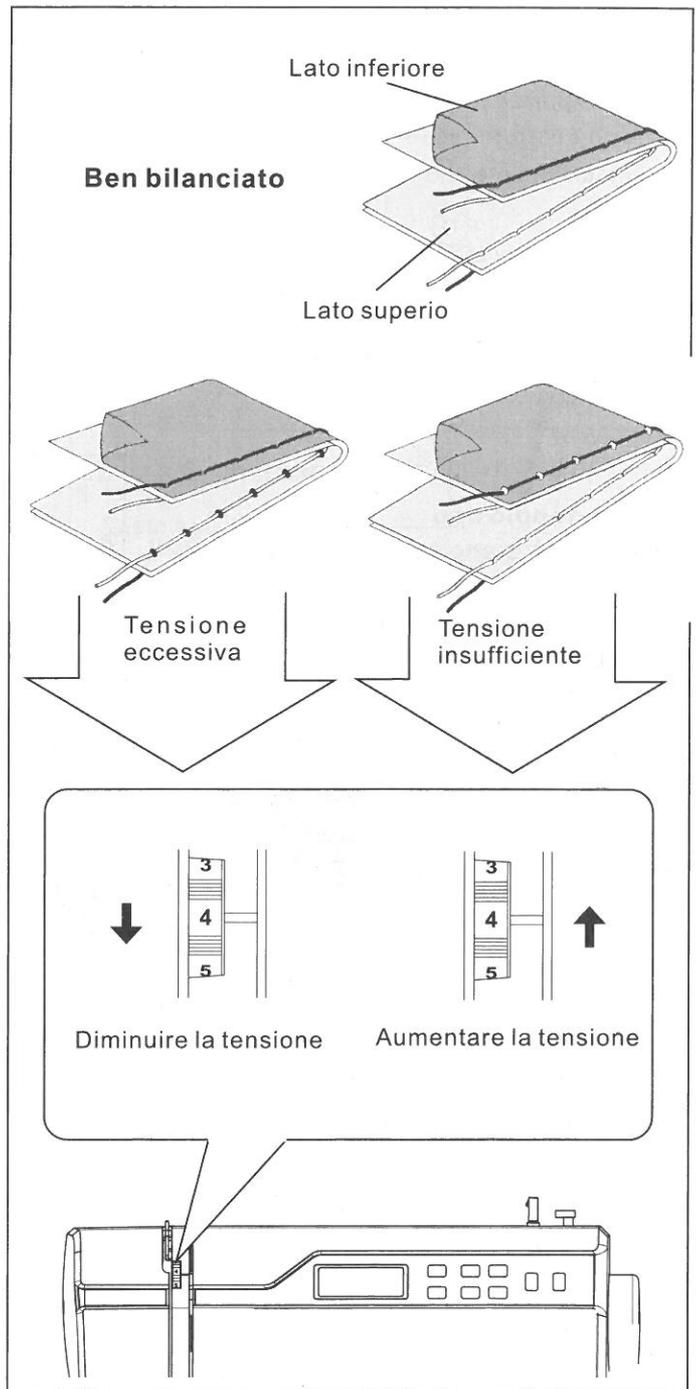
TENSIONE DELLA SPOLINA

La tensione inferiore è stata regolata in fabbrica e non dovrebbe necessitare di regolazioni.

SOSTITUZIONE PIEDINO PREMISTOFFA

Portare l'ago nella posizione più alta ed alzare il piedino premistoffa.

1. Premere la leva di sgancio per staccare il piedino.
2. Posizionare il piedino desiderato in modo che il perno sul piedino si trovi esattamente sotto la scanalatura del gambo del piedino.
3. Abbassare la leva alzapiedino in modo da bloccare il piedino nel gambo del piedino.



FUNZIONI DEL PANNELLO DI CONTROLLO

Modalità doppio ago
 Quando si utilizzano aghi gemelli, premere il tasto modalità ago gemello indipendentemente dal punto selezionato. In questo modo si riduce automaticamente la larghezza del punto, prevenendo la rottura di aghi e possibili danni alla macchina. Premendo il tasto il simbolo apparirà sul display LCD. I Punti con i numeri cerchiati non potranno essere selezionati e un segnalatore acustico avviserà di questo. =

Modalità alfabeti e numeri
 Premendo il tasto A si entra nella modalità alfabeti e numeri, la lettera A apparirà sul display LCD. Premere i tasti o per selezionare il carattere prescelto, il cui numero corrispondente sarà visualizzato sul display LCD. La macchina cucirà un carattere completo poi si fermerà automaticamente.

Tabella numero di riferimento punto

00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51
52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64
65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77
78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90
91	92	93	94	95	96	97	98	99	0			

Tabella numero di riferimento alfabeti e numeri

00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O
25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49
P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n
50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74
o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	@	!	?	&	□	"	,	.	-	/	:		
75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99
;	À	Æ	à	á	â	ä	å	æ	ç	ç	ç	ç	ç	ç	ç	ç	ç	ç	ç	ç	ç	ç	ç	ç
;	À	Æ	à	á	â	ä	å	æ	ç	ç	ç	ç	ç	ç	ç	ç	ç	ç	ç	ç	ç	ç	ç	ç
;	À	Æ	à	á	â	ä	å	æ	ç	ç	ç	ç	ç	ç	ç	ç	ç	ç	ç	ç	ç	ç	ç	ç

FUNZIONI DEL PANNELLO DI CONTROLLO

PULSANTI DI SELEZIONE PUNTO

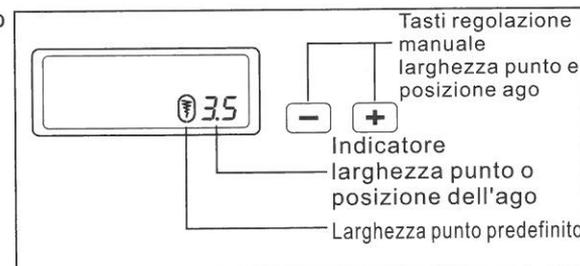
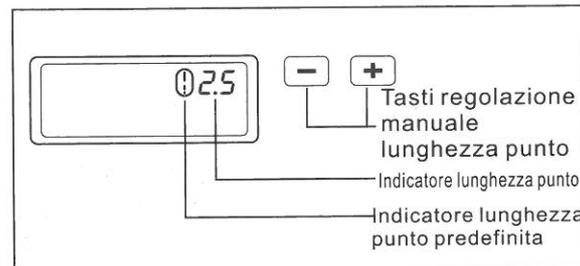
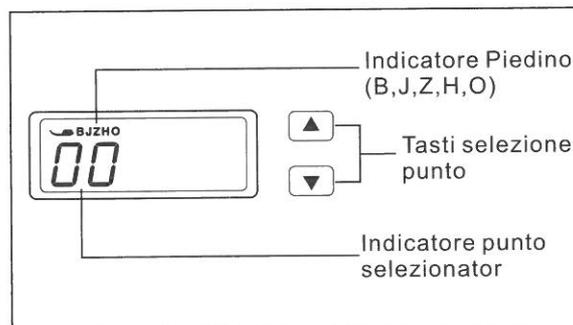
Quando si accende la macchina essa si posiziona sulla cucitura diritta e il display LCD mi fornisce le indicazioni base per cucire. Premendo i tasti o posso incrementare o diminuire il numero di selezione uno alla volta, tenendo premuto uno dei tuoi tasti l'incremento o la diminuzione sarà di 10 in 10.

NOTA : Il piedino da utilizzare è indicato con la lettera (B, J, Z, H, O)

TASTI LUNGHEZZA/ LARGHEZZA PUNTO E POSIZIONE DELL' AGO

La macchina è impostata in fabbrica con una lunghezza/larghezza del punto e posizione dell' ago predefinita, queste impostazioni possono comunque essere modificate manualmente.

Quando la lunghezza/larghezza del punto o la posizione dell' ago in cucitura diritta vengono Modificate i simboli o scompaiono dal display lcd, quando si ritorna alle impostazioni predefinite questi ricompaiono nell' LCD.

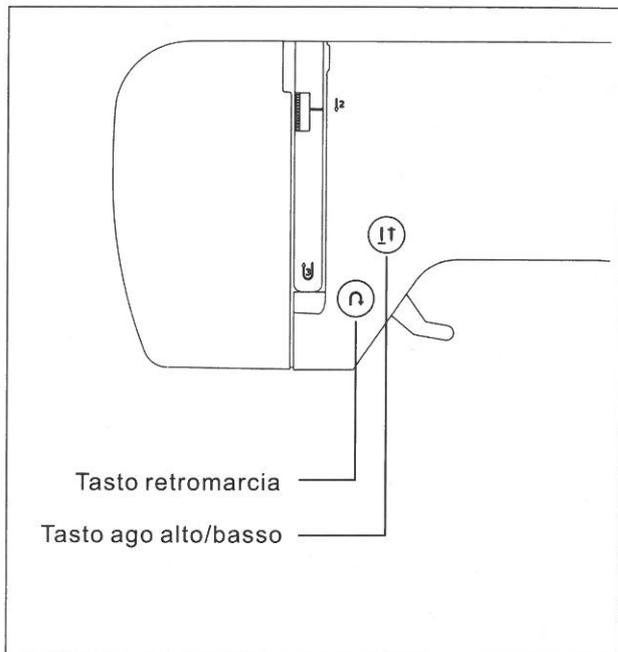


PULSANTI OPERATIVI

I pulsanti operativi semplificano l'utilizzo della macchina per cucire

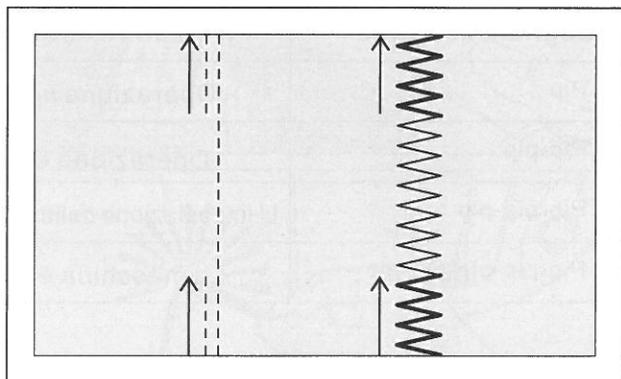
TASTO AGO ALTO/BASSO (IT)

Premere il tasto ago alto/basso per sollevare o abbassare l'ago. Tenendo premuto il tasto la macchina esegue alcuni punti di cucitura.



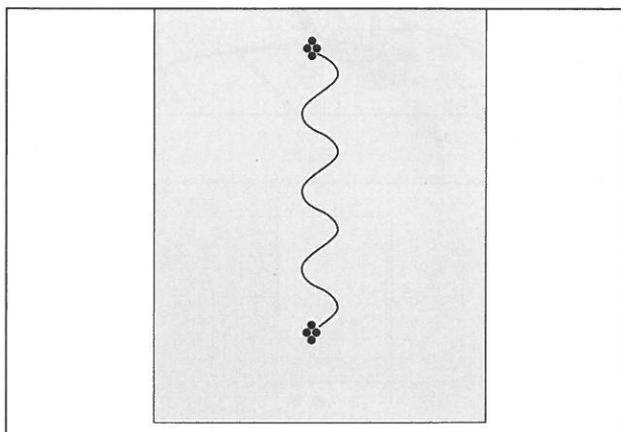
DUPLICE FUNZIONE RETROMARCIA/ (R) PUNTO AFFRANCATURA

Tasto di retromarcia per cucitura diritta e zig zag. Tenendo premuto il tasto la macchina effettua una cucitura inversa.



Tasto punto di affrancatura.

La macchina esegue 4 punti di affrancatura, sono esclusi da questa funzione il punto diritto lo zig zag e le asole.



NOTA: Questa funzione è molto utile per legare la cucitura ed evitare la sfilacciatura all' inizio e alla fine .

MESSAGGI UTILI

Se un'operazione non viene effettuata in maniera corretta, verrà visualizzato un messaggio utile. Per risolvere il problema seguire le istruzioni riportate di seguito.

Il filarello viene spostato verso destra.

➔ *Spostare il filarello verso sinistra quando non viene utilizzato.*

JD

La leva dell' asolatore non è abbassata o sollevata.

➔ *Abbassare la leva asolatore quando si esegue un asola.*

➔ *Alzare la leva asolatore quando si esegue un punto di cucitura.*

bl

La macchina è bloccata a causa del filo impigliato nel cestello oppure è stata interrotta la rotazione forzatamente.

➔ *spegnere l'interruttore di alimentazione ed eliminare il problema che ha causato l'arresto della macchina.*

Lo

Segnale acustico	Il cicalino suona quando
Pip	Operazione normale
Pip-pip	Operazione errata
Pip-pip-pip	L' impostazione della macchina è errata
Pip-pip-pip-pip-pip	La macchina è bloccata

2. INIZIAMO A CUCIRE

PUNTO DIRITTO

Il punto diritto è il punto maggiormente utilizzato.

1. Regolazioni

Motivo -- 00

Piedino – Piedino standard

Tensione del filo – 3-5

A. Regolatore tensione filo

B. Tasto ago alto/basso

C. Tasto retromarcia

D. Leva alza piedino

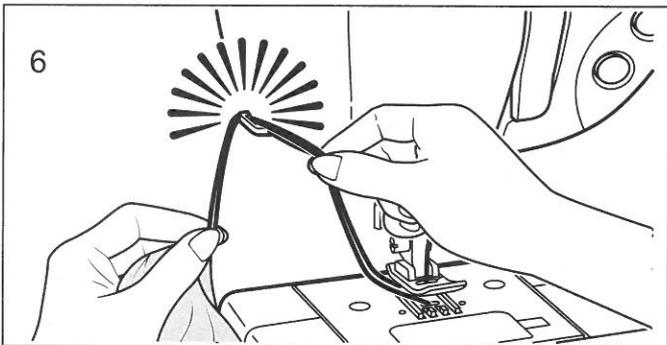
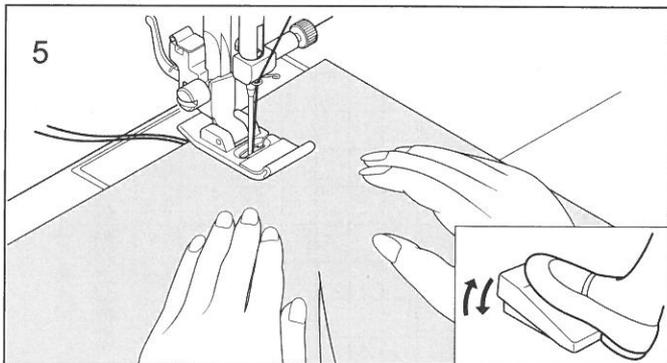
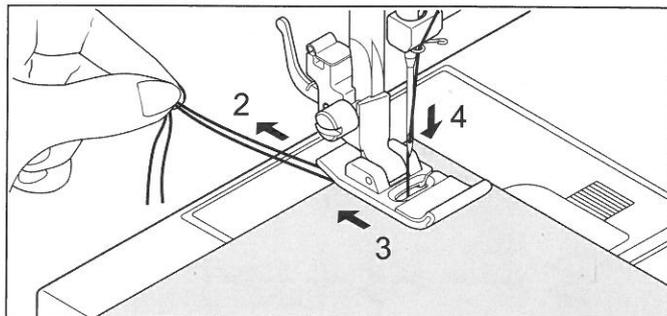
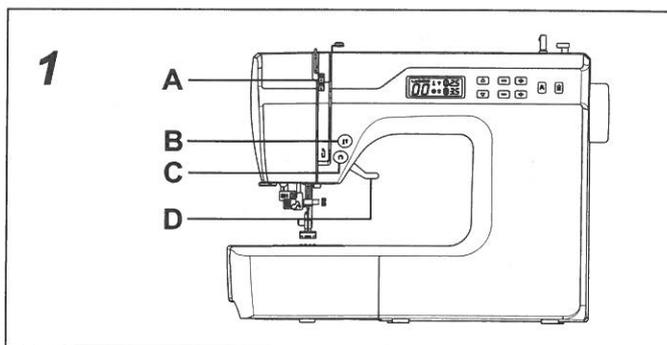
2. Tirare entrambi i fili sotto il piedino verso il retro della macchina lasciando circa 15 cm di filo.

3. Sollevare il piedino, posizionare il tessuto e abbassare il piedino.

4. Ruotare il volantino verso di sé o premere il tasto ago alto/basso fino a far entrare l'ago nel tessuto.

5. Premere il pedale. Guidare delicatamente il tessuto lungo le linee guida sulla placca ago.

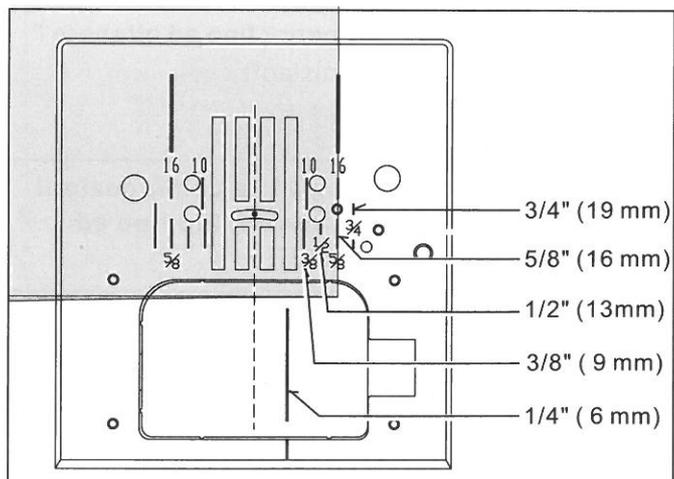
6. Accertarsi che l'ago sia nella posizione più alta, quindi alzare il piedino spostare il tessuto e portare i fili verso il tagliafilo per tagliare il filo in eccesso.



UTILIZZO DELLE LINEE GUIDA

Le linee guida di cucitura sulla placca dell' ago e sul coperchio della placca, aiutano a misurare la distanza della cucitura e mantenere una cucitura perfettamente diritta. Il numero indica la distanza dalla posizione centrale dell'ago.

Vedi tabella riportata di fianco.



APPLICAZIONE DI CERNIERE

Usare il piedino per cerniere per cucire a destra o a sinistra della cerniera.

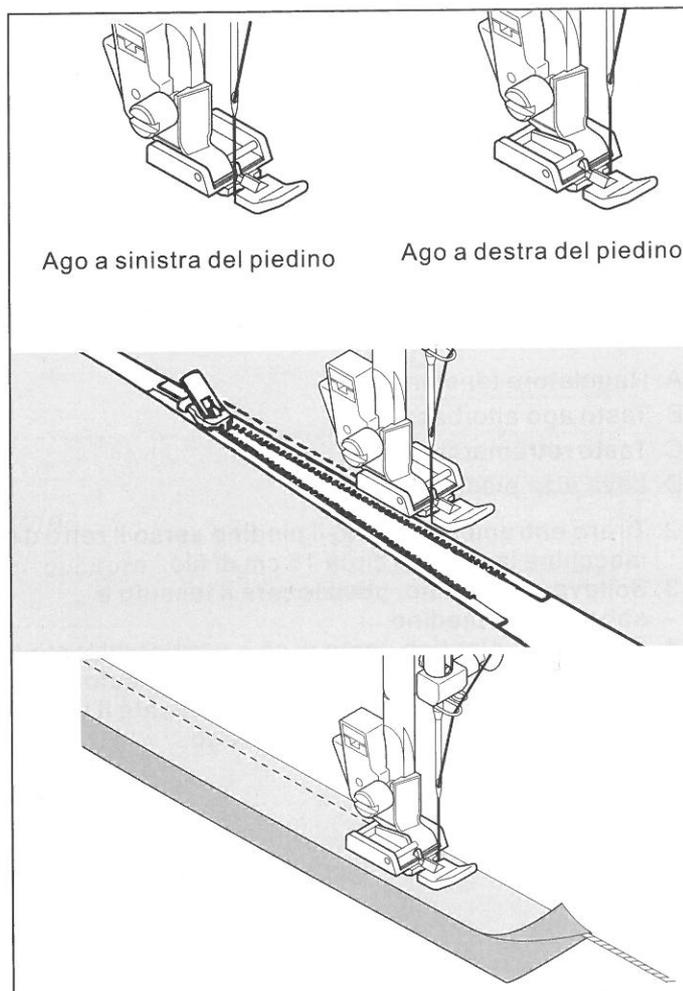
Per cucire il lato sinistro della cerniera, agganciare il piedino per cerniera con il perno di destra.

Per cucire il lato destro della cerniera, agganciare il piedino per cerniera con il perno di sinistra.

CORDONCINO

Per cucire un cordoncino di lana o cotone non esageratamente spesso si può utilizzare il piedino per cerniera, agganciando il piedino per cerniera con il perno di destra.

Vedi figura riportata di fianco.

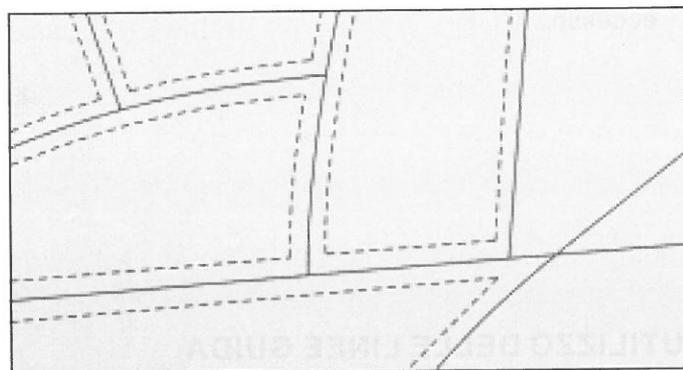


PUNTO QUILT



Questo punto detto anche "finto punto a mano" è stato progettato per assomigliare ad una cucitura a mano per il quilting o per impunture.

1. Il filo della spolina sarà quello che rimarrà a vista della cucitura. La macchina tirerà verso l'alto il filo inferiore.
2. Infilare la macchina con del filo invisibile sottile o con del filo del colore del tessuto. Questo filo non si dovrà vedere.
3. aumentare la tensione superior fino ad ottenere l'effetto desiderato.
4. iniziare a cucire.



NOTA: Fare delle prove con varie combinazioni di lunghezza punto e tensione del filo fino ad ottenere l'effetto desiderato.

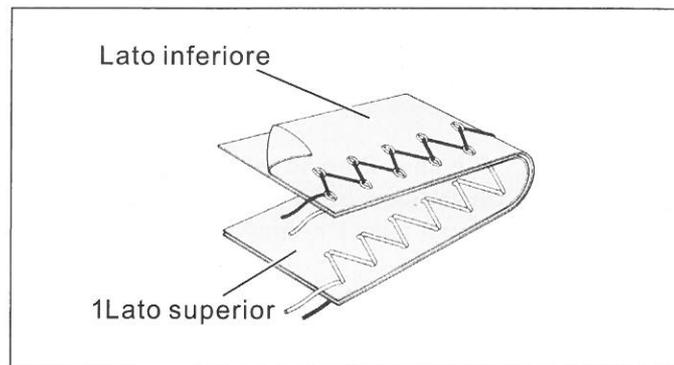
PUNTO ZIGZAG



REGOLAZIONI: Motivo--03
 Piedino—piedino standard
 Tensione del filo-- 3-5

Il filo superiore può apparire nel lato inferiore del tessuto, mentre il filo inferiore della spolina non si deve mai vedere sul lato superiore del tessuto.

Se il filo inferiore della spolina appare sul lato superiore del tessuto ridurre leggermente la tensione.

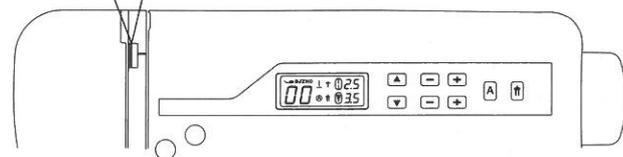


REGOLAZIONE LARGHEZZA E LUNGHEZZA PUNTO

Il riquadro nero indica il valore automatico impostato in fabbrica quando viene selezionato il punto zig zag. Questo valore equivale a 2 mm di lunghezza e 5mm di larghezza.

I riquadri bianchi indicano le opzioni personali disponibili da impostare manualmente.

NOTA: I valori riportati in tabella sono lunghezze e larghezze di punti che non corrispondono alla scala e ai numeri riportati sulla macchina per cucire.



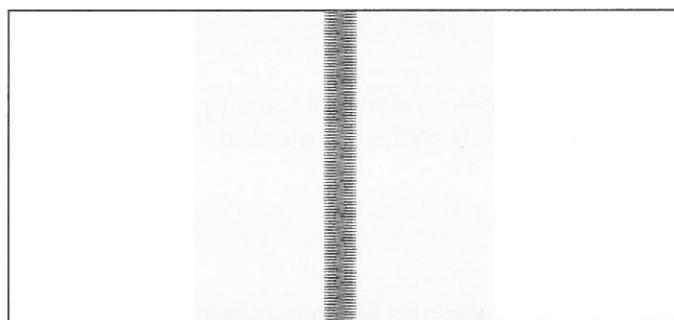
Larghezza punto

		Larghezza punto														
		0	0.5	1.0	1.5	2.0	2.5	3.0	3.5	4.0	4.5	5.0	5.5	6.0	6.5	7.0
LUNGHEZZA PUNTO	mm	0														
	0.2															
	0.5															
	1.0															
	1.5															
	2.0															
	2.5															
	3.0															
3.5																

PUNTO SATIN

Questo è un punto molto utilizzato ed interessante serve per fare appliqué o unioni varie di tessuto. Allentare leggermente la tensione superiore e regolare manualmente la lunghezza del punto tra 0,5 e 1,5. Se si utilizzano tessuti particolarmente sottili meglio utilizzare degli stabilizzatori per evitare increspature.

NOTA: Quando si cuce un punto molto fitto, si consiglia l' utilizzo del piedino z per punto satin.



POSIZIONAMENTO DEL PUNTO

Aumentando la larghezza del punto dalla posizione centrale dell'ago il risultato sarà quello illustrato.



ORLO INVISIBILE



Regolazioni: Piedino – Piedino per orlo invisibile (H)
Tensione – 3-5

 – Orlo invisibile per tessuti normali

 – Orlo invisibile elastico per tessuti elastici

1. I bordi di tessuti molto pesanti che tendono a sfilacciarsi devono essere rifiniti prima di eseguire l'orlo. Girare l'orlo fino alla misura desiderata.

2. Ripiegare di sotto una porzione di tessuto come illustrato in figura.

3. Posizionare il tessuto sotto il piedino. Girare il volantino verso di se e accertarsi che quando l'ago è tutto sulla sinistra, penetri impercettibilmente il bordo del tessuto ripiegato. Eventualmente regolare la vite (B) sul piedino (A) fino ad ottenere questo.

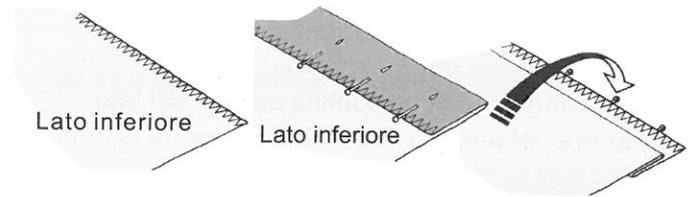
Cucire lentamente guidando il tessuto con attenzione lungo la guida del piedino.

4. Al termine, la cucitura è quasi invisibile sul lato superiore del tessuto.

NOTA: Ci vuole molta pratica per cucire orli invisibili perfetti. Eseguire sempre delle prove di cucitura.

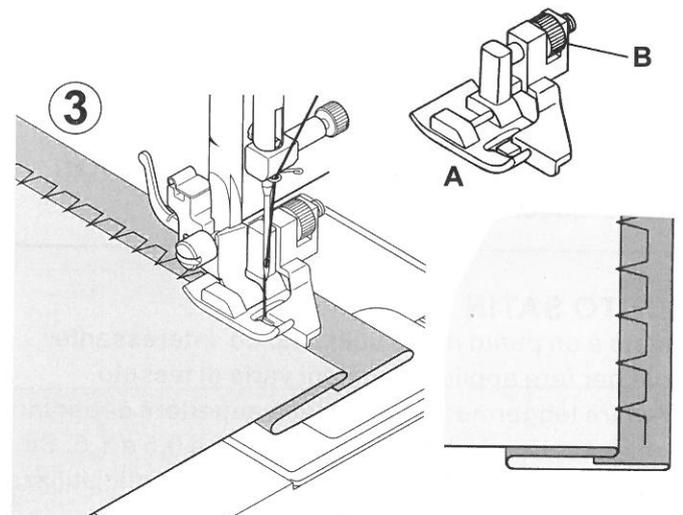
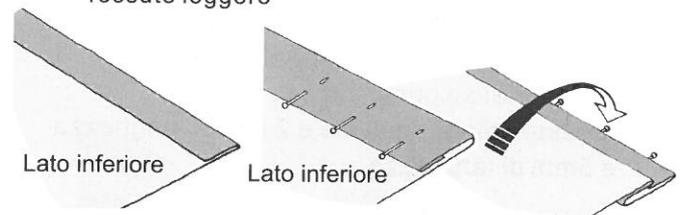
① ②

Tessuto medio pesante

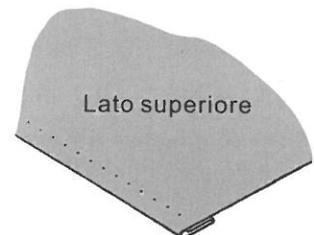


① ②

Tessuto leggero



④ Lato superiore



PUNTO TRICOT

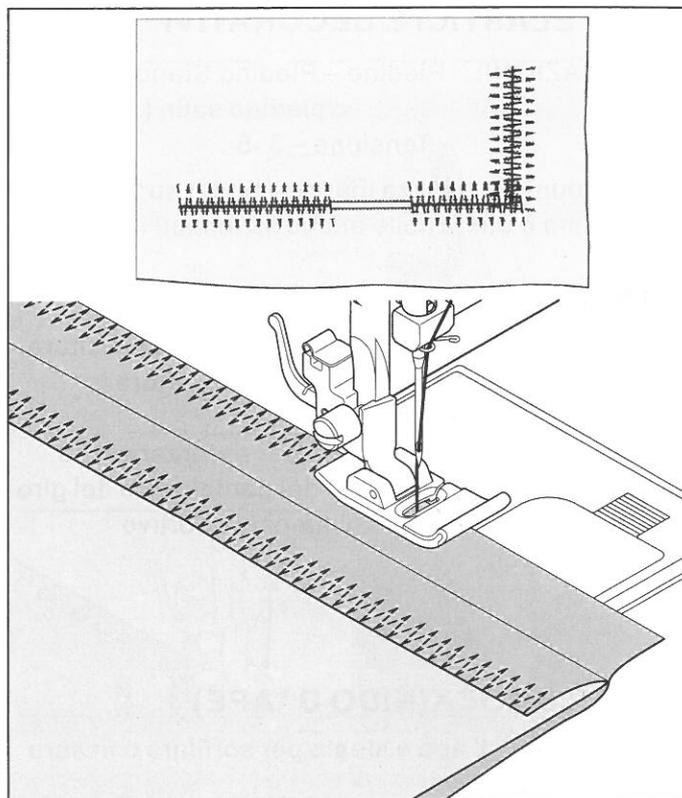


REGOLAZIONI: Piedino --- standard (J)
Tensione -- 3-5

Questo punto è utilizzato per rifinire tessuti sintetici o altri tessuti che tendono ad arricciarsi o formare delle grinze.

Questo punto è l'ideale per rammendare e riparare strappi.

NOTA: Per cucire a margine come mostrato in figura, bisogna regolare manualmente la lunghezza o larghezza del punto.

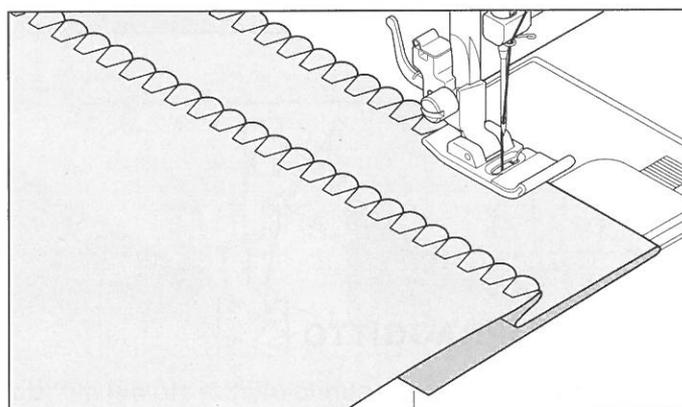


PUNTO CONCHIGLIA



REGOLAZIONI: Piedino – Piedino standard (J)
Tensione – 3-- 5

Utilizzare un tessuto leggero, quando l'ago si sposta a destra, lasciare che l'ago fuoriesca semplicemente dal bordo ripiegato del tessuto. Al termine delle cucitura, aprire il tessuto e stirare il punto provvisorio da un lato.



CUCITURA DI BOTTONI



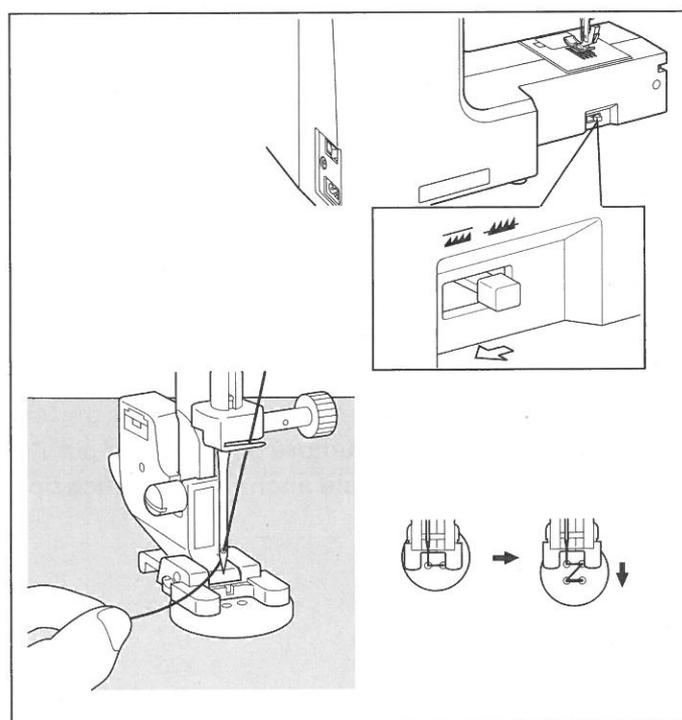
REGOLAZIONI: Piedino – Piedino per bottone (O)
Griffa abbassata 

Spingere la leva nella direzione della freccia per abbassare la griffa di trasporto. Montare il piedino per bottoni (O).

Posizionare il bottone sotto il piedino ed abbassare lo stesso in modo da bloccarlo, Ruotare il volantino a mano ed assicurarsi che l'ago entri nei fori del bottone sia a destra che a sinistra.

In caso contrario regolare la larghezza dello zig zag fino a trovare l'apertura giusta. Cucire alcuni punti. Al termine della cucitura tagliare il filo.

NOTA: Terminata la cucitura, sollevare la Griffa di trasporto.



PUNTI ELASTICI E DECORATIVI

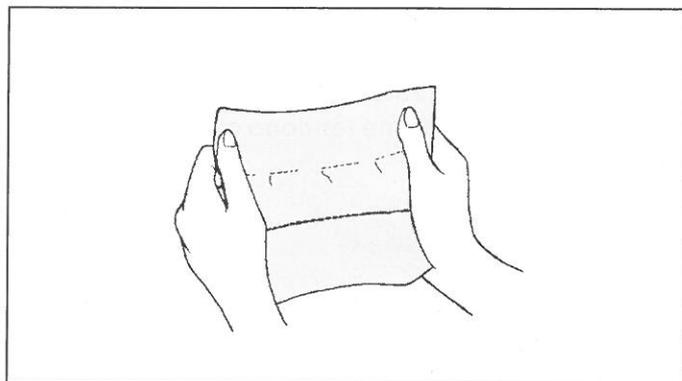
REGOLAZIONI: Piedino – Piedino Standard(J)
o piedino satin (Z)
Tensione – 3-5

Questo punto si utilizza maggiormente su tessuti elastici, ma è utilizzabile anche su tessuti normali.

PUNTO ELASTICO DIRITTO

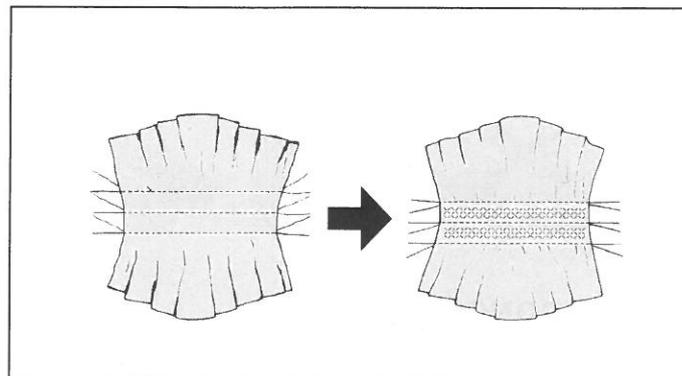
Questo punto è molto più resistente di una cucitura diritta normale, esegue due punti di cucitura in avanti ed una indietro.

Questo punto viene utilizzato per rinforzare aree come le cuciture del cavallo del pantalone o del giro manica o cuciture di abbigliamento sportivo elastiche e non.



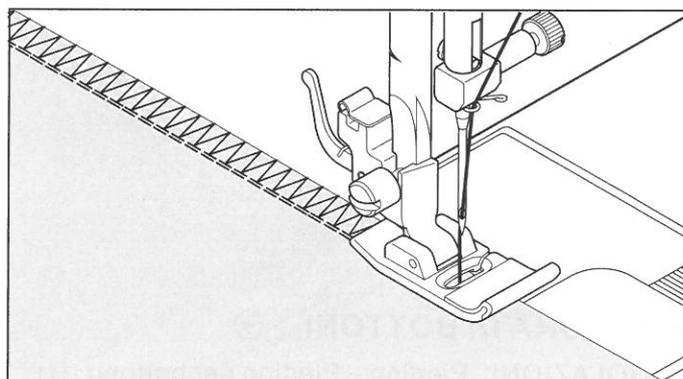
PUNTO SMOCK (NIDO D' APE)

Il punto a nido d' ape è ideale per sorfilare o fissare pizzi elastici.



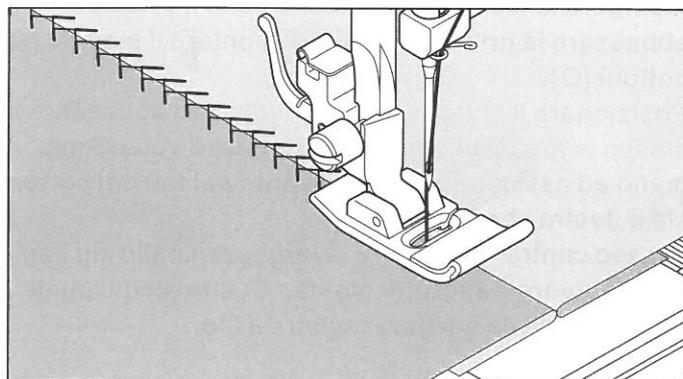
PUNTO SOPRAGGITTO

Questo punto è simile a quello utilizzato nel mondo dell' industria dell' abbigliamento per rifinire i capi. Molto utilizzato nella rifinitura di indumenti usati.



PUNTO PIUMA

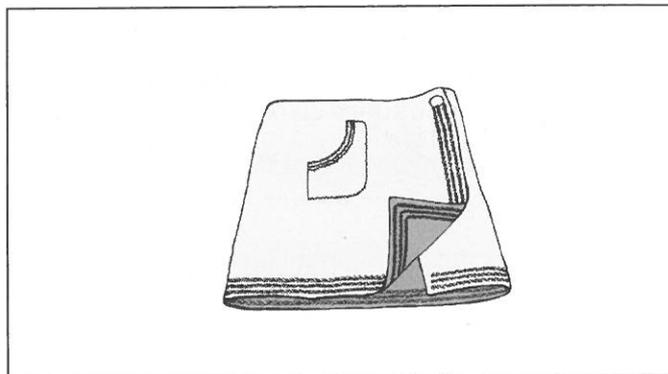
L' aspetto piacevole di questo punto lo rende perfetto nella realizzazione di impunture decorative o per l' unione di due tessuti. Ideale anche per applicazioni quilting.



PUNTO RIC RAC



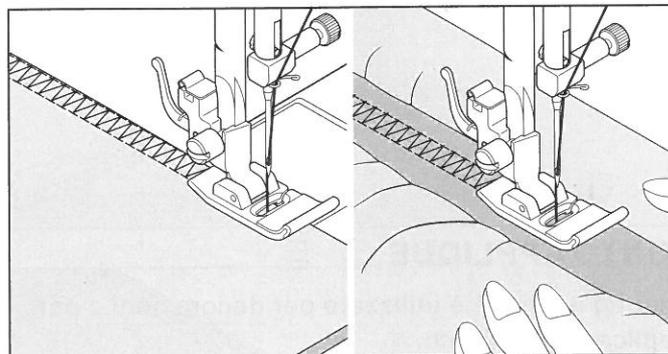
Il punto ric rac è utilizzato principalmente per decorazioni.
E' ideale per la bordure dei colli dei giromanica e degli orli.



DOPPIO PUNTO OVERLOCK



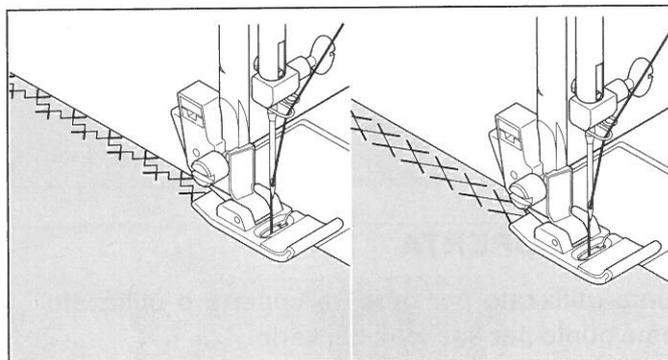
Il doppio punto overlock ha tre principali impieghi. E' perfetto per il fissaggio elastico piatto, per sorfilare e v per cucire e sorfilare in un solo passaggio.



PUNTO CRISS CROSS



Usato principalmente su tessuti elastici per rifinire o decorare inoltre serve per unire tessuti stretch.

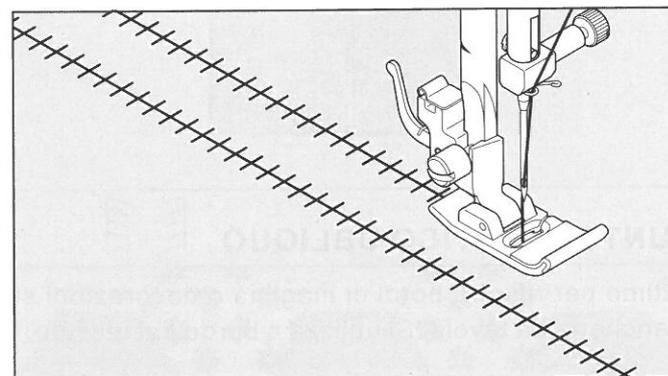


PUNTO A JOUR



Utilizzato per cuciture decorative su bordi.
Solitamente si utilizza montando un ago detto a lancia (wing).

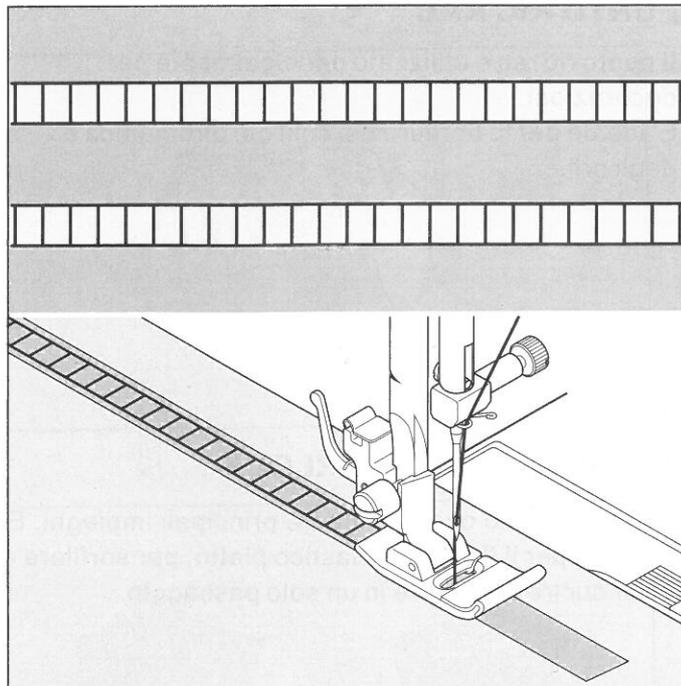
Consiglio utile: un piccolo incremento della tensione aumenta la dimensione del foro quando si usa un ago a lancia.



PUNTO A SCALETTA (LADDER)



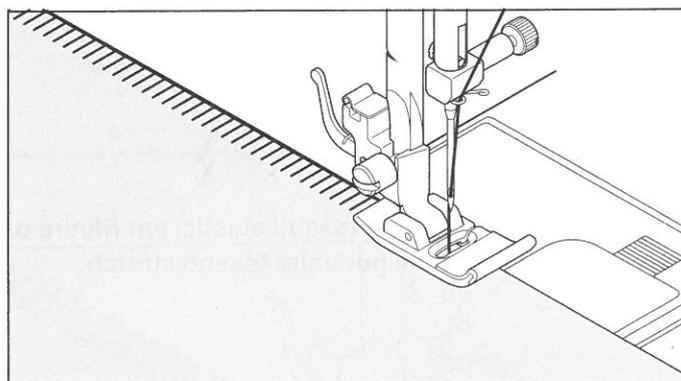
Il punto a scaletta è utilizzato principalmente per decorazioni o per effettuare un orlo a giorno.



PUNTO APPLIQUE



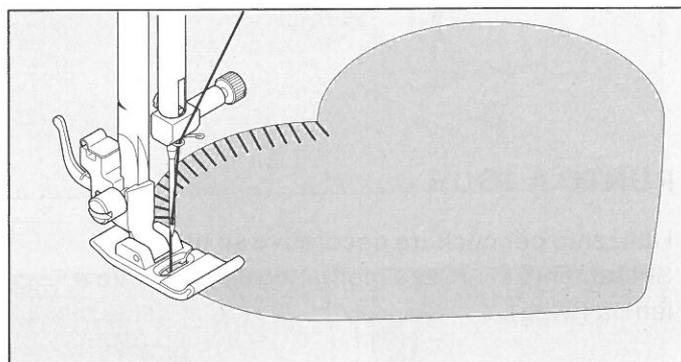
Il punto appliqué è utilizzato per decorazioni o per applicazioni di patch.



PUNTO COPERTA



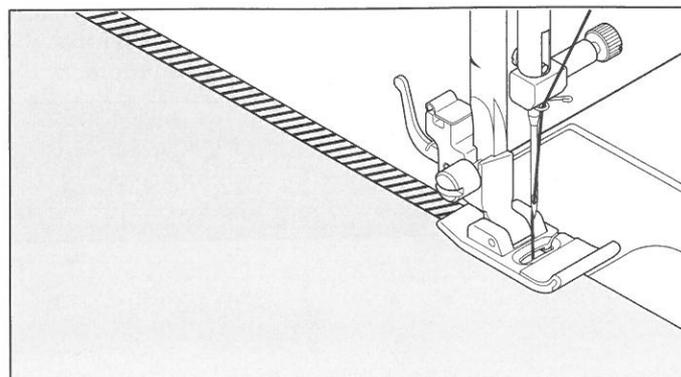
Punto utilizzato per bordare coperte o utilizzato come punto per applicazioni varie.



PUNTO ELASTICO OBLIQUO

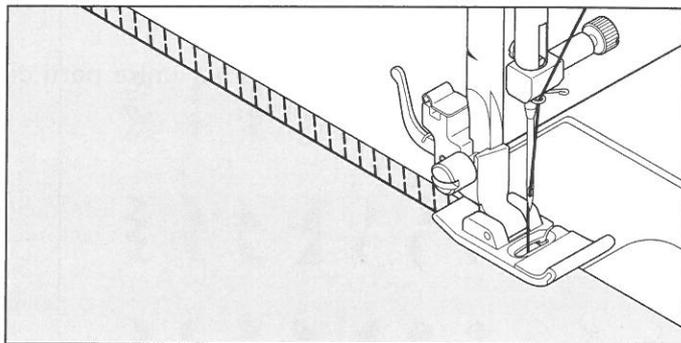


Ottimo per rifinire bordi di maglina o decorazioni su biancheria da tavola. Si utilizza a bordo del tessuto.



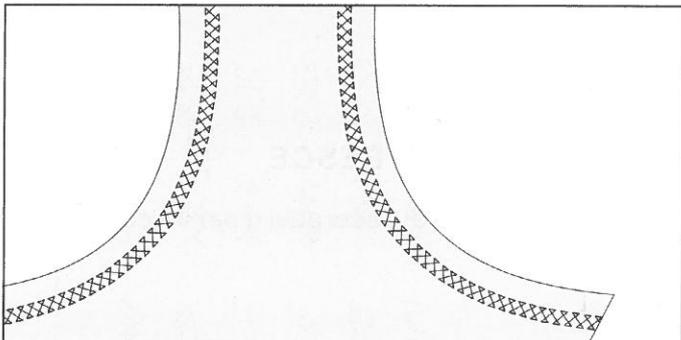
PUNTO SOPRAGGITTO OBLIQUO

Cuce e sorfila in un solo passaggio, particolarmente adatto per costumi da bagno, abbigliamento sportivo o t-shirt.



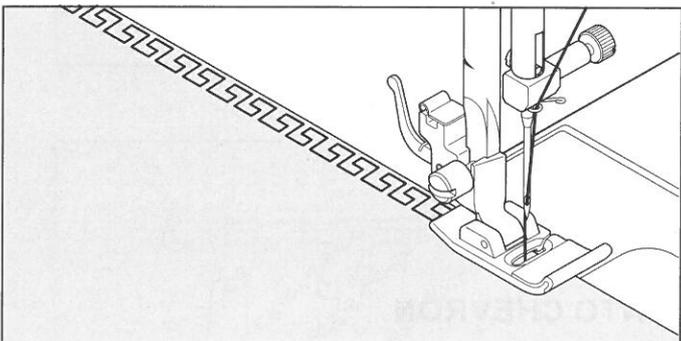
PUNTO CROCE

Utilizzato per lavori di rifinitura o decorative.



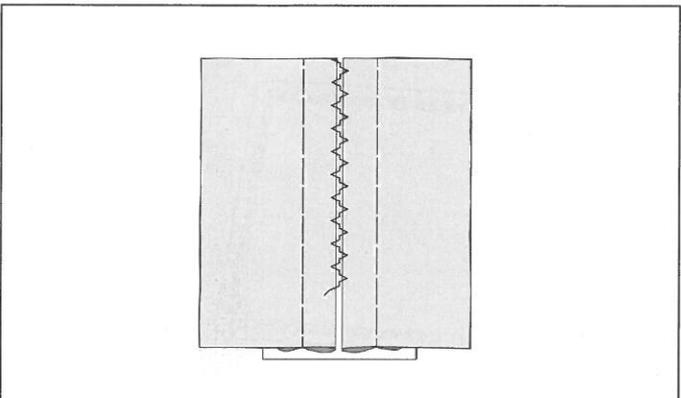
PUNTO CHIAVE GRECA

Punto tradizionale utilizzato soprattutto per decorazioni di bordi.



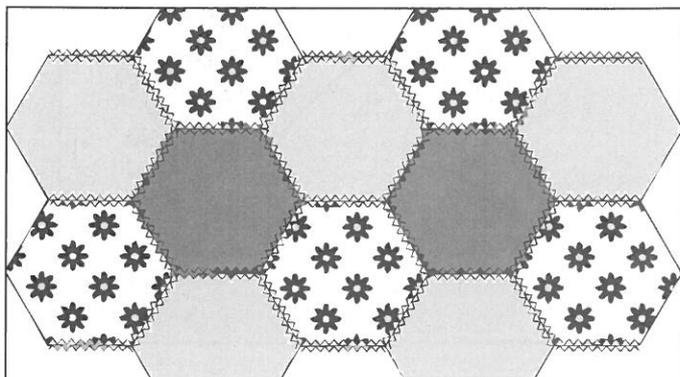
PUNTO FAGOTTO

Utilizzato per la maggior parte dei tessuti per inserire elastici o cuciture decorative. Inoltre può essere utilizzato per unire due parti di tessuto.



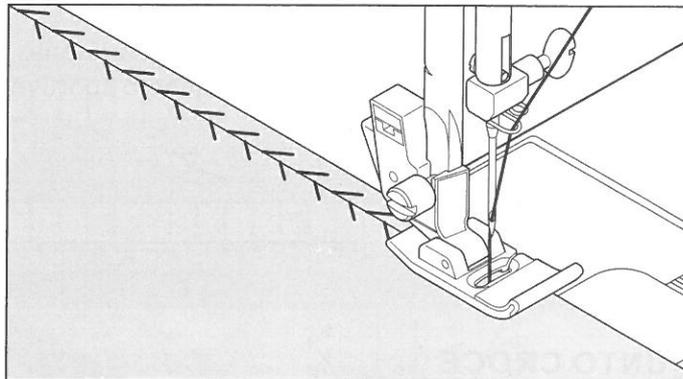
PUNTO WIZARD

Usato principalmente per cuciture decorative.



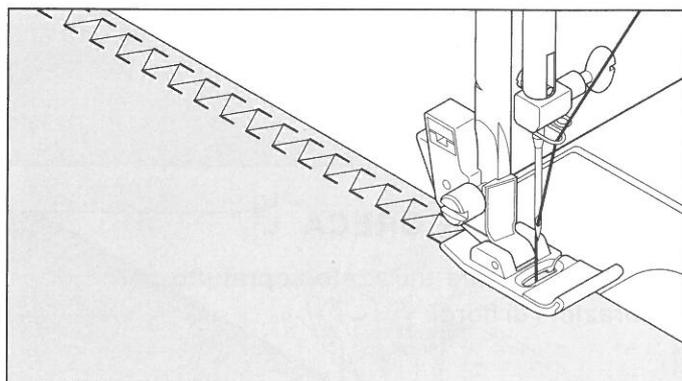
PUNTO SPIGA

Punto molto versatile utilizzato sia per unire parti di tessuto che come punto decorativo.



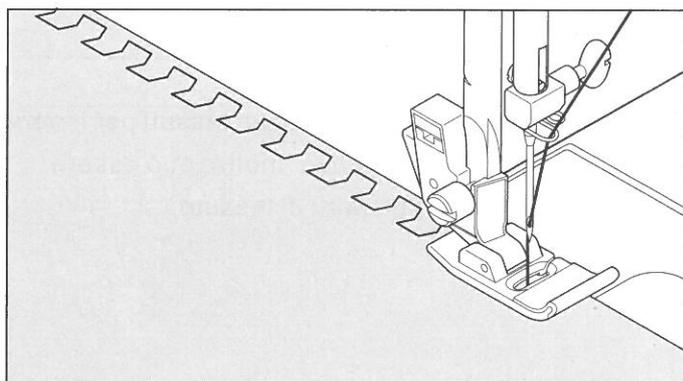
PUNTO A LISCA DI PESCE

Usato per creare bordi decorativi o per il ricamo.



PUNTO CHEVRON

Usato per creare bordi decorativi o per ricami.



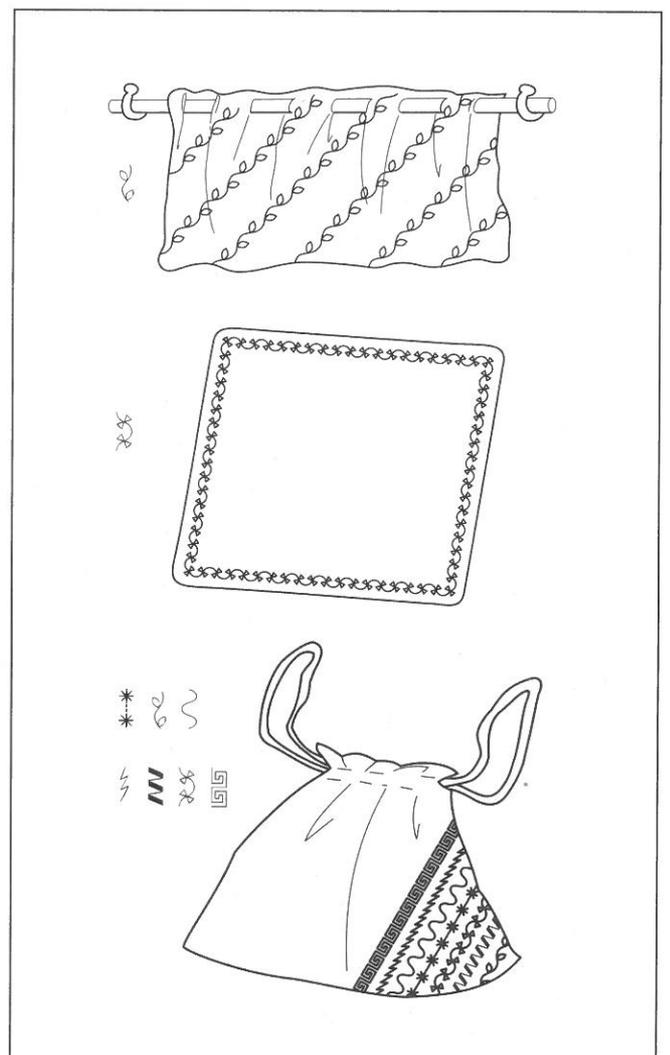
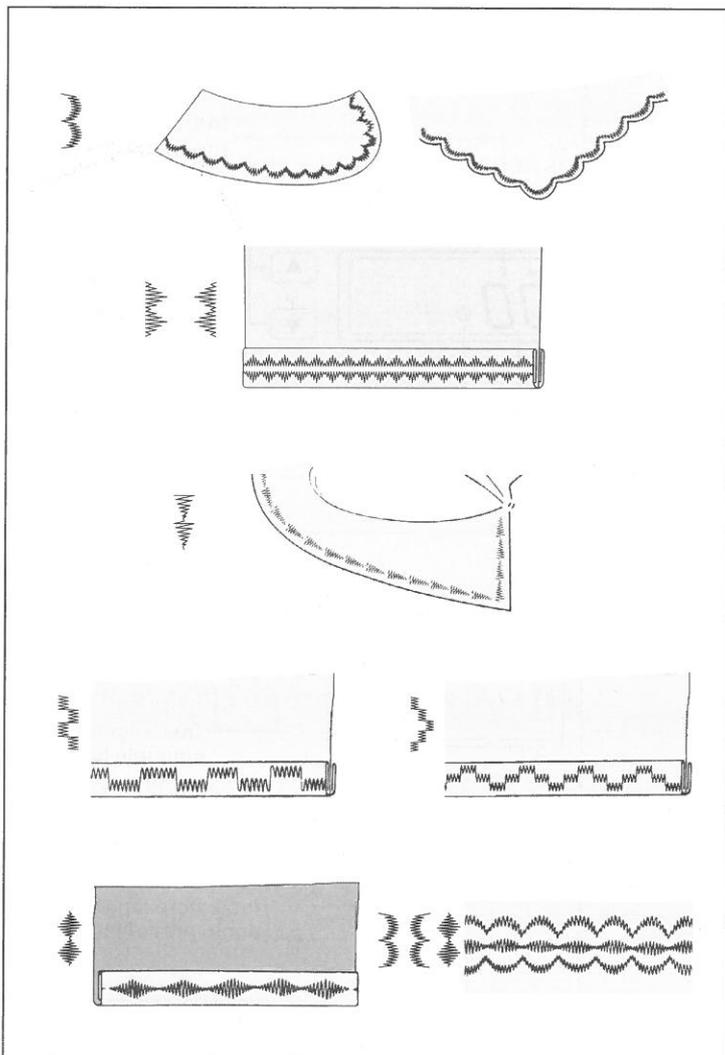
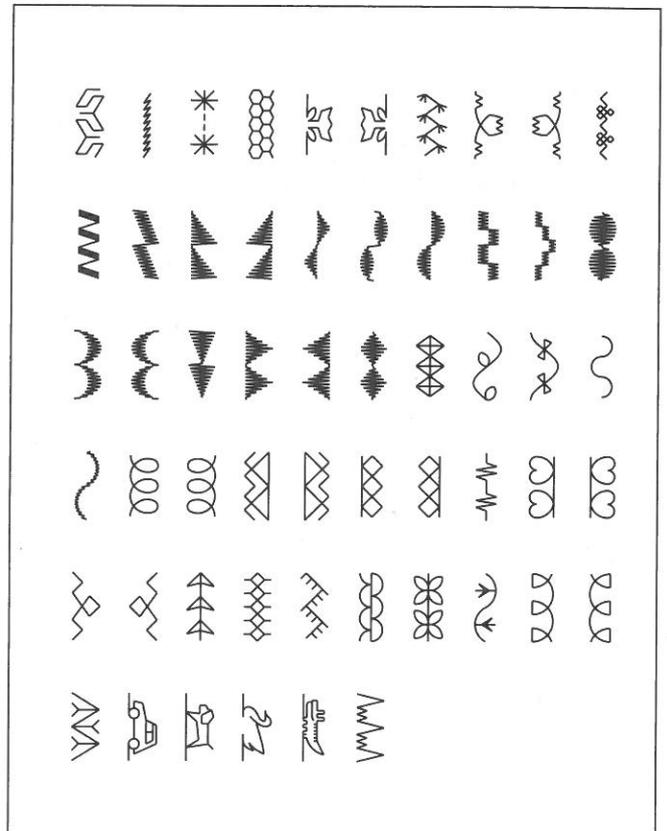
ALTRI PUNTI DECORATIVI

REGOLAZIONI: Piedino – Piedino Standard(J)
o piedino satin (Z)
Tensione -- 4 o 3

Di seguito sono raffigurati esempi su come possono essere utilizzati questi punti decorativi. Effettuare delle prove di cucitura prima di effettuare il lavoro definitivo.

Un migliore risultato si ottiene utilizzando degli stabilizzatori o rinforzanti sul retro del tessuto.

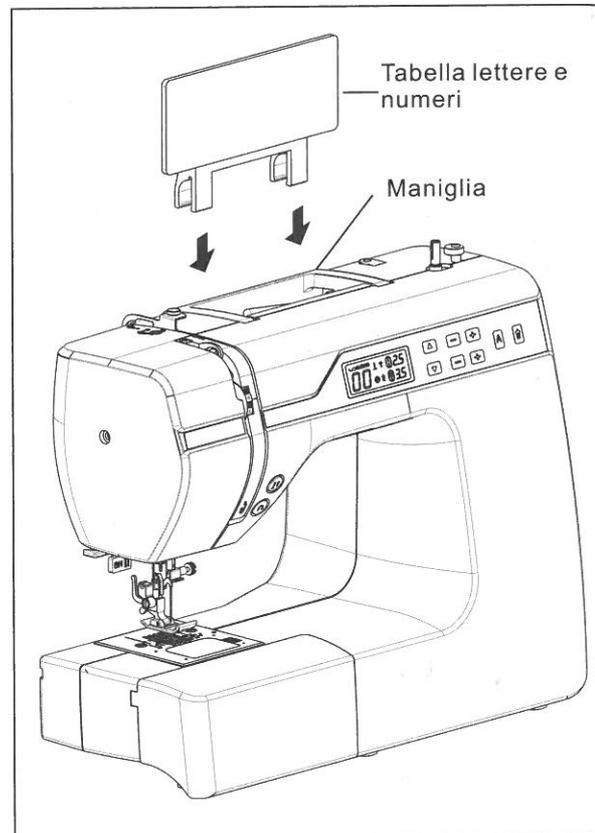
Consiglio utile: il filo della bobina (inferiore) non deve comparire sul lato superiore del tessuto. Dovesse accadere questo abbassare leggermente la tensione tramite il regolatore di tensione (3).



ALFABETI E NUMERI

ATTACCARE LA TABELLA DELLE LETTERE E NUMERI

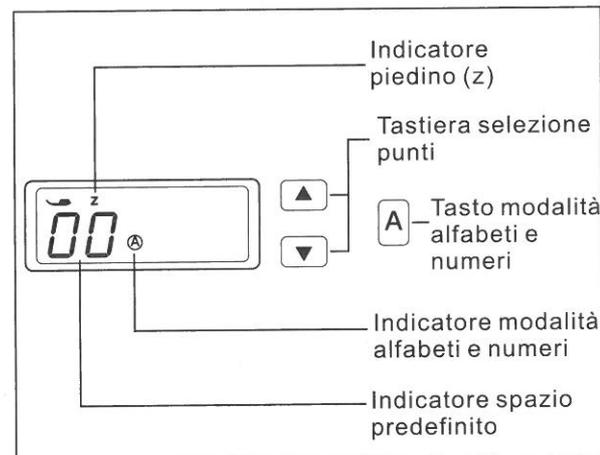
Fissare la tabella alla maniglia della macchina come illustrato nell'immagine di destra.



TASTO SELEZIONE ALFABETI E NUMERI

Selezionare il tasto **A** per entrare nella modalità alfabeti e numeri. A questo punto comparirà sullo schermo LCD la lettera **A**.

Premere il tasto **▲** o **▼** per selezionare la lettera o il numero desiderato. Tenendo premuto il tasto **▲** o **▼** si aumenterà o diminuirà di dieci punti alla volta.



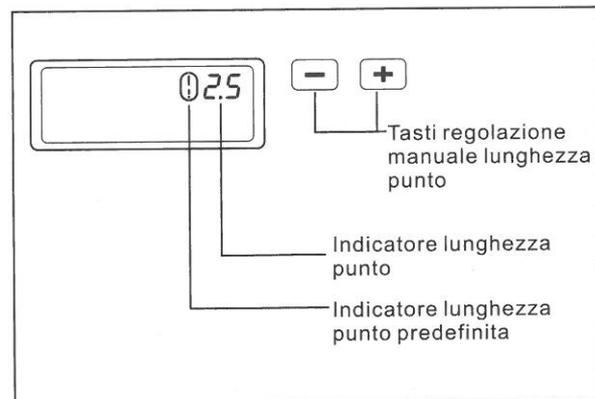
REGOLAZIONE DISTANZA

La macchina è impostata per delle cuciture di lunghezza e larghezza punto predefinite.

Manualmente è possibile modificare la spaziatura tra una lettera e l'altra in base alle proprie preferenze.

Quando viene modificato il parametro predefinito cambia l'icona sullo schermo LCD da **!** a **!**. Quando il parametro ritorna nella impostazione prestabilita l'icona sullo schermo LCD ritorna quella predefinita.

La macchina cuce automaticamente un carattere completo poi si ferma.



ASOLATORE

ASOLE AUTOMATICHE

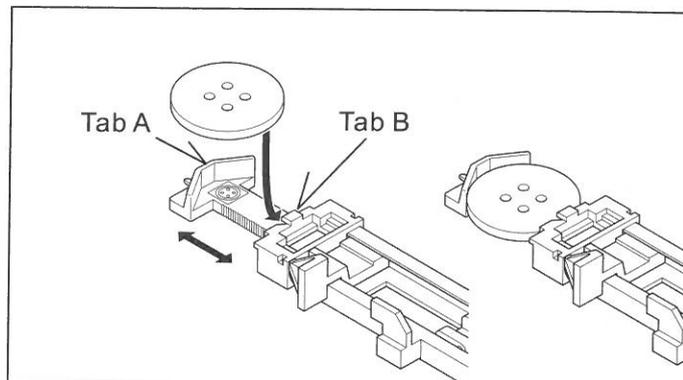
USO DEL PIEDINO ASOLATORE

La macchina offre diversi modelli di asola.

Asola quadrata: Utilizzata per la maggior parte dei tessuti. La dimensione dell' asola viene determinata automaticamente posizionando un bottone dietro al piedino, tra i riferimenti Tab A e Tab B.

Asola arrotondata: Utilizzata principalmente su tessuti sottili e di medio spessore, soprattutto sul vestiario per bambini e sulle camicie.

Asola a goccia: Particolarmente impiegata su tessuti medio pesanti e per bottoni spessi.



PROCEDURA

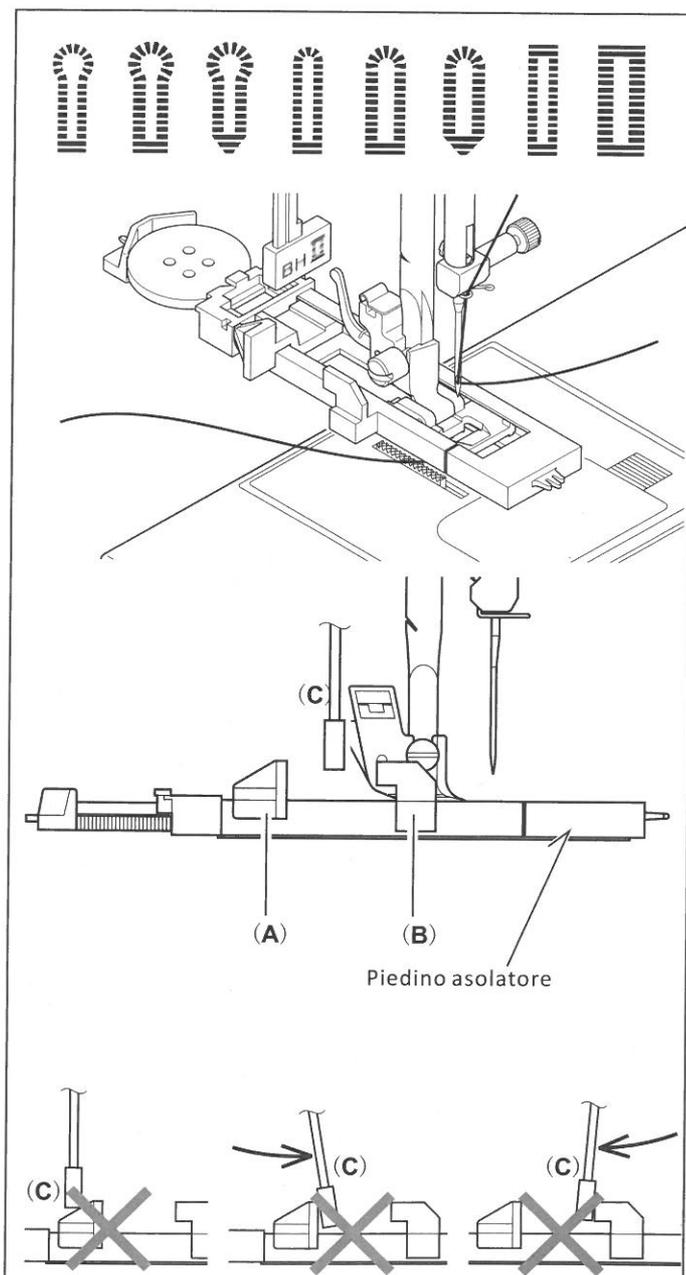
- * Utilizzare degli stabilizzatori su tessuti elastici o sottili.
- * Cucire sempre un asola di prova su un pezzo di scarto del tessuto, al fine di verificare le impostazioni.

1. Selezionare uno dei modelli di asola.

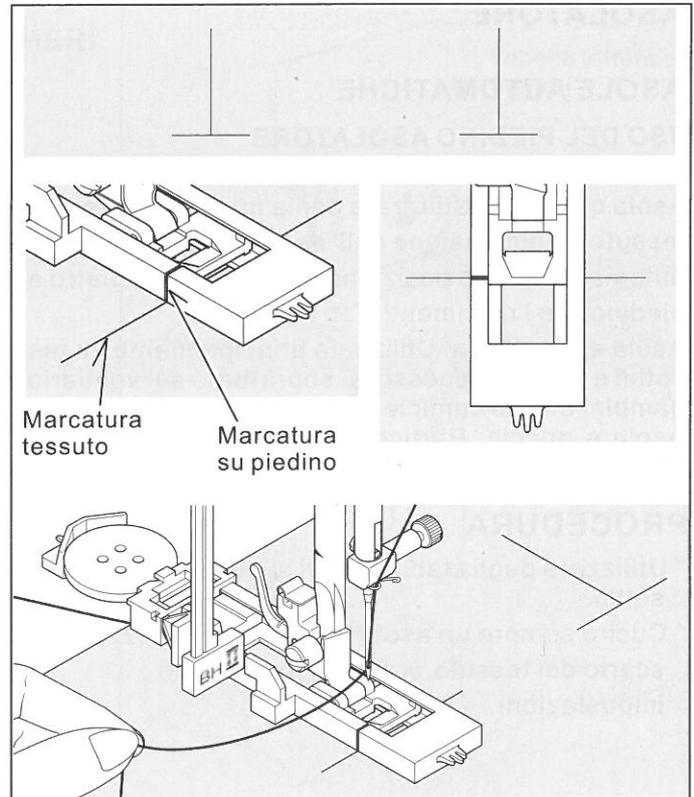
2. Sostituire il piedino con il piedino per asole. (Fare riferimento a sostituzione piedino premistoffa a pag. 11).

3. Inserire il bottone nel piedino asolatore. (fare riferimento a uso piedino per asole di cui sopra).

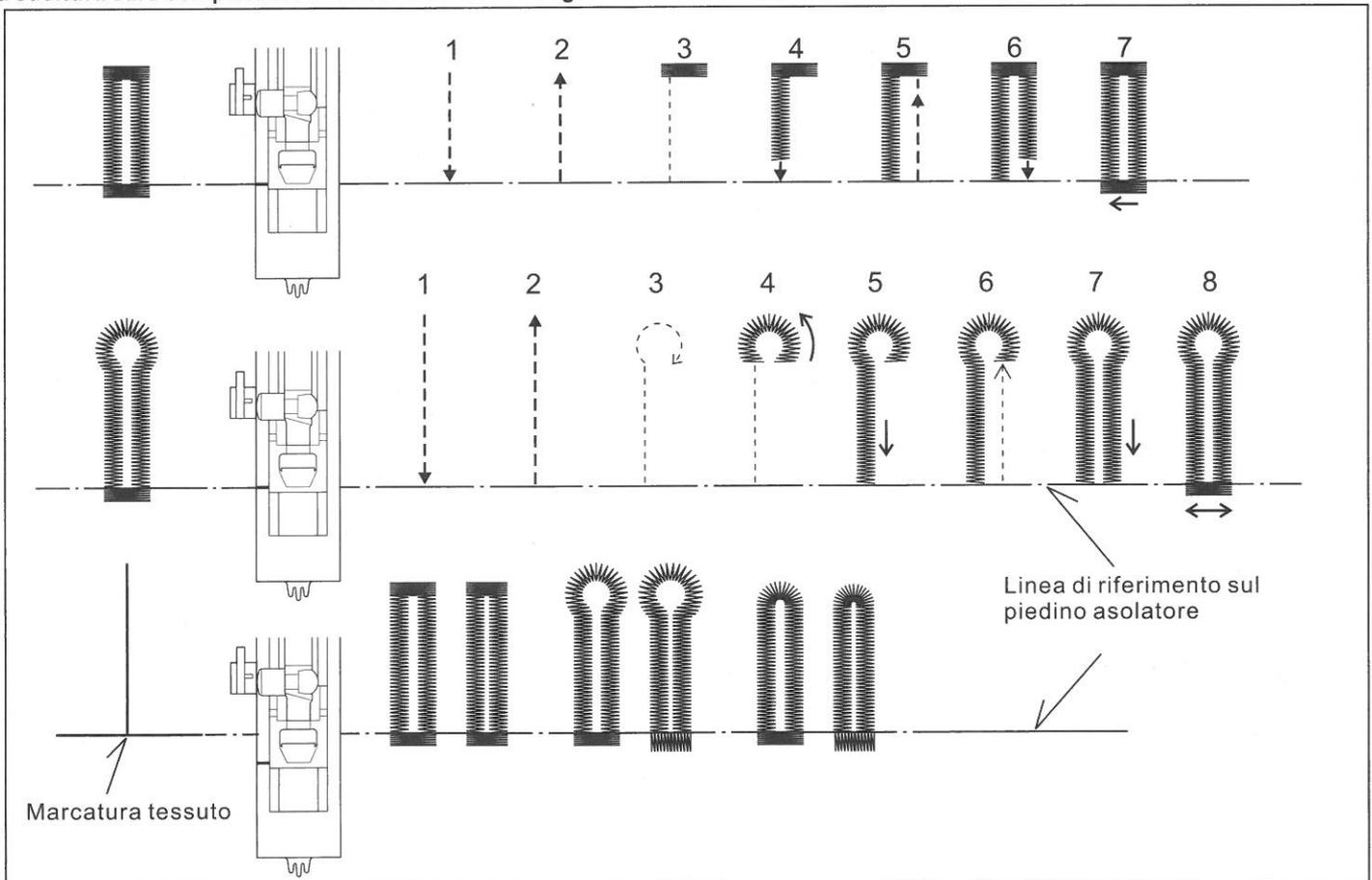
4. Abbassare la leva per asole (C) in modo che scenda verticalmente tra le due tacche (A) e (B).



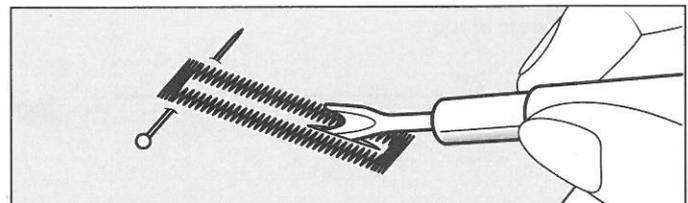
5. Marcare con precisione la posizione dell' asola sul vostro tessuto.
6. Posizionare il tessuto sotto il piedino. Estrarre il filo dalla bobina per una lunghezza di circa 10 cm e lasciarlo sotto al tessuto.
7. Allineare il segno sul tessuto con il segno sul piedino per asole quindi abbassarlo.
8. Tenendo il filo superiore, avviare la macchina.



*La cucitura sarà completata automaticamente nel seguente ordine.



9. Quando la cucitura è terminata, usare un tagliaasole per aprire l'asola. Fare attenzione a non tagliare i punti cuciti.

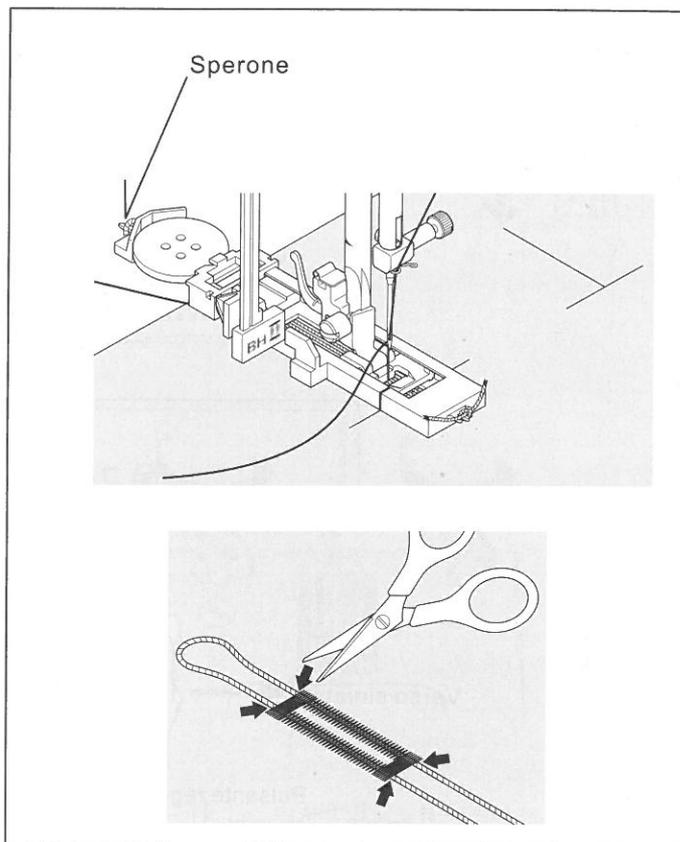


ASOLA CORDONATA

Con il piedino per asola sollevato agganciare il cordoncino allo sperone, tirare le estremità sul davanti e legare come illustrato in figura.

Cucire l'asola (vedi pag 28-29).

Una volta completata l'asola, tagliare il cordoncino in eccedenza.



AGO GEMELLARE

IMPORTANTE: Quando si usa un ago gemello, impostare la larghezza punto a max 3.5, altrimenti si rischia di rompere l'ago.

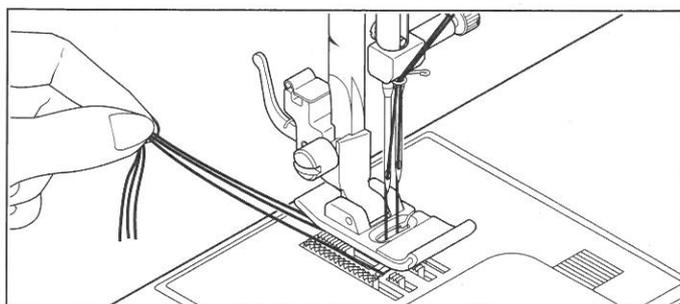
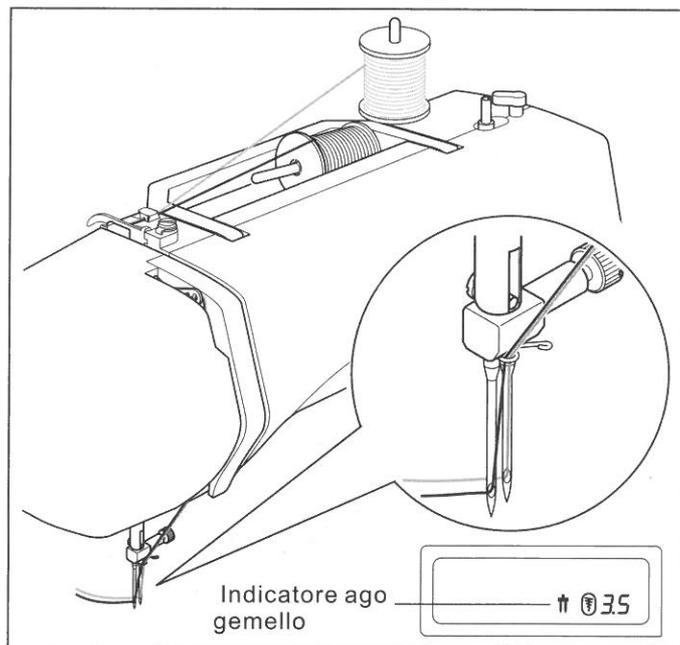
L' ago gemello serve per creare una cucitura a due fili parallela.

Selezionare il tasto 11 per un impostazione automatica.

INFILATURA AGO GEMELLO

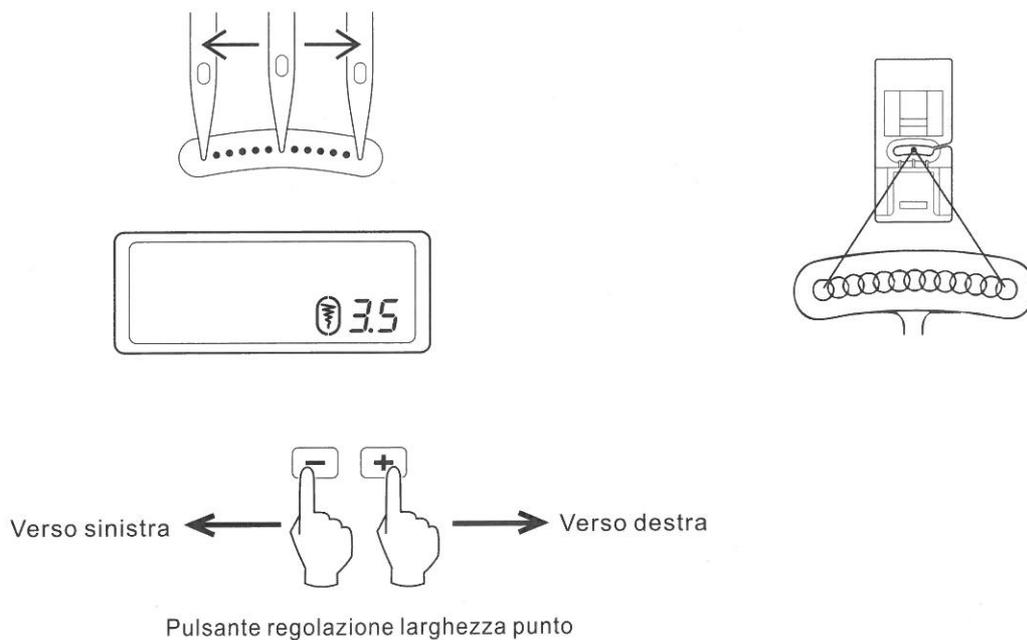
1. Inserire il secondo portarocchetto. Posizionare una rocca di filo per ogni portarocchetto. Infilare la macchina un filo alla volta come normale procedura (vedi pag 7).
2. Far salire il filo dalla bobina come normale procedura e tirare i tre fili sotto il piedino verso il retro della macchina per circa 15 cm.
3. Posizionare il tessuto sotto il piedino, abbassare il piedino premistoffa ed eseguire la cucitura.

ATTENZIONE: Non utilizzare l' infilatore dell'ago quando è montato un ago gemello.



POSIZIONE DELL' AGO

La posizione dell' ago in cucitura diritta può essere regolata in 13 diverse posizioni come illustrato in figura.



3. CURA E MANUTENZIONE

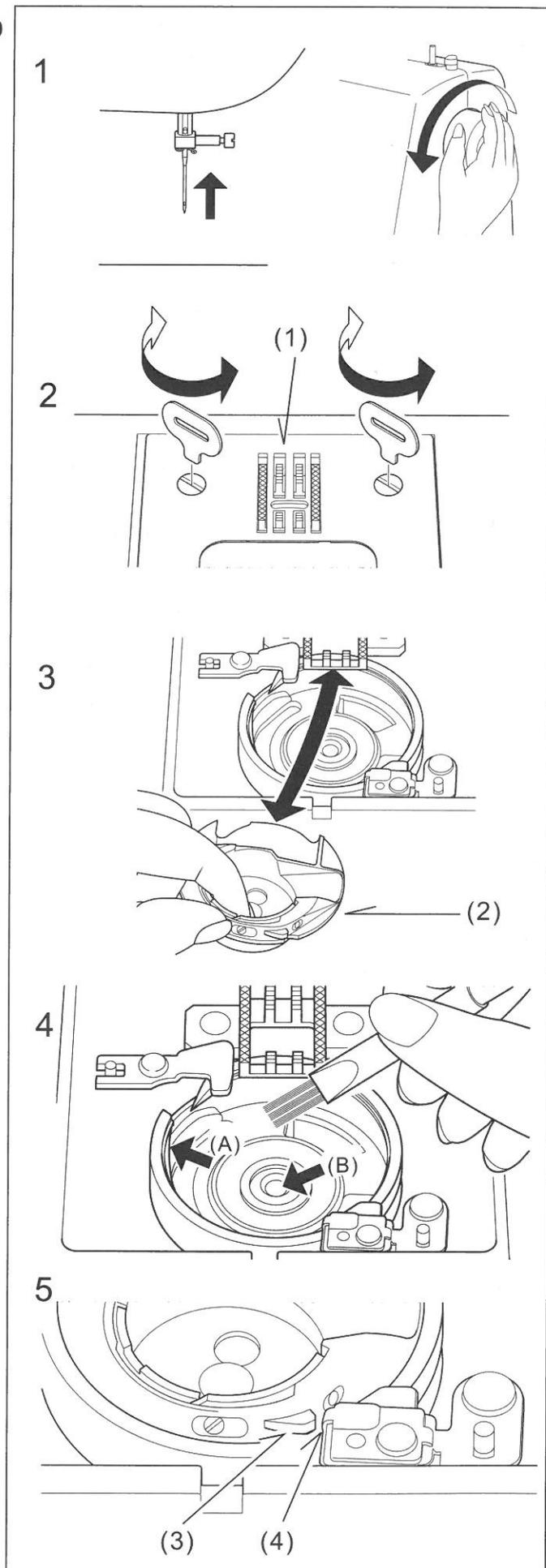
PULIZIA AREA CROCHET E GRIFFA DI TRASPORTO



Scollegare sempre la macchina dalla rete elettrica togliendo la spina di alimentazione.

Per garantire il funzionamento ottimale e mantenere la perfetta efficienza della macchina, è necessario mantenere le parti essenziali sempre pulite.

1. Sollevare l'ago nella posizione più alta.
2. Rimuovere la placca dell'ago (1).
3. Rimuovere il cestello porta spolina (2).
4. Pulire l'area delle griffe e del crochet con il pennello in dotazione. Mettere una goccia di olio di vaselina specifico per macchine per cucire sul crochet come indicato dalle frecce (A,B).
5. Riposizionare il cestello porta spolina, inserendolo nella maniera corretta la sporgenza(3) del cestello deve essere in corrispondenza della molla(4). Rimontare la placca dell' ago.



4. RICERCA GUASTI

PROBLEMI GENERALI

La macchina non cuce:

- * L'interruttore di accensione(20) è su OFF.- Portarlo su ON.
- * La leva dell' asolatore(6) non è sollevata fino in cima. – Sollevare fino in fondo la leva dell' asolatore.
- * La leva dell' asolatore(6) non è abbassata per cucire delle asole. – Abbassare la leva asolatore.
- * Il filarello(8) è inserito. – Disinserire il filarello (pag 5).
- * Il filo è incastrato nel crochet.- Pulire il crochet (pag 31).
- * L'ago è danneggiato .- Sostituire l'ago (pag10).

Il tessuto non si muove.

- * La barra del piedino non è abbassata – Abbassare la barra del piedino.
- * Il punto è troppo corto – Aumentare la lunghezza del punto.

PROBLEMI DI CUCITO

La macchina salta i punti.

- * L' ago non è inserito correttamente (pag 10).
- * L' ago è piegato o spuntato. – Sostituire l'ago (pag 10).
- * La macchina non è infilata correttamente (pag 7).
- * Il filo è incastrato nel crochet. – Pulire il crochet (pag 31).

Punti irregolari.

- * La dimensione dell' ago non è corretta per il filo o per il tessuto (pag 10).
- * La macchina non è infilata correttamente (pag 7).
- * La tensione del filo superiore è troppo lenta (pag 11).
- * Il tessuto non viene guidato correttamente (si tira o si spinge il tessuto). – Guidare il tessuto delicatamente.
- * La spolina non è stata avvolta uniformemente. – Riavvolgere la spolina (pag 5).

L'ago si rompe.

- * Il tessuto non viene guidato correttamente (si tira o si spinge il tessuto). – Guidare il tessuto delicatamente.
- * La dimensione dell' ago non è corretta per il filo o per il tessuto (pag 10).
- * L' ago non è inserito correttamente (pag 10).
- * L' ago doppio è in uso ma la larghezza impostata è troppo ampia (pag 29).
- * Presenza di troppo filo nella parte inferiore del tessuto.- il filo superiore non è infilato correttamente.(pag 7).

PROBLEMI DI FILO

Filo ingarbugliato.

- * I fili superiore ed inferiore non sono stati tirati correttamente fuori prima di iniziare la cucitura-tirare entrambi i fili verso il retro della macchina per circa 10 cm.

Il filo dell' ago si rompe.

- * La macchina non è infilata correttamente (pag 7).
- * La tensione del filo superiore è troppo alta (pag 11).
- * L' ago è piegato o spuntato. – Sostituire l'ago (pag 10).
- * La dimensione dell' ago non è corretta per il filo o per il tessuto (pag 10).

Il filo della spolina (inferiore) si rompe.

- * Il cestello porta spolina non è infilato correttamente (pag 6).
- * Il crochet o il cestello sono sporchi. – Pulire l'area crochet (pag 31).

Il tessuto si arriccia.

- * La tensione del filo superiore è troppo alta. – Regolare la tensione(pag 11).
- * La lunghezza del punto è troppo lunga rispetto ad un tessuto morbido o leggero – Diminuire la lunghezza del punto.